

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA



IL PIÙ GIOVANE MAESTRO DIRETTORE D'ORCHESTRA DEL MONDO: FERRUCCIO BURCO DI ANNI 8. DISCENDENTE DI VINCENZO BELLINI

**BUTON** PRODUTTORE DELLA  
"VECCHIA ROMAGNA"  
OFFRE IL SERVIZIO RADIOFONICO  
DEL "TOUR DE FRANCE"

# GIUGNO RADIOFONICO

## ELENCO DEI VINCITORI

### ESTRAZIONE DEL GIORNO 23-6-1947

Premi da Lire 50.000 caduno

Attuari: Altizio, Firenze; Severani Marzella fu O. B. Milla (Vercelli).

Premi da Lire 2.000 caduno

Placenza Margherita di Giacomo, Treviso; Tiglia; Cattaneo Cesare fu Luigi, Milano; Deada Adolfo fu Agostino, Milano; Armani Lina di Giovanni, Oslo Sotto (Berlino); Pagliari Riccardo fu Vincenzo, Bari; Grumelli Amilcare di Araldo, Bergamo; Tamborini Paolo fu Giuseppe, Gallarate (Varese); Valpreda Giovanni di Carlo, Milano; Martini Antonio fu Giacomo, Isolabona (Livorno); Filogamo Francesco di Giovanni, Catania; Prandi Tina fu Giuseppe, Torino; Tibani Edith di Giuseppe, Firenze; Cantarella Carlo fu Giuseppe, Roma; Corradi Iose di Emidio, Imperia; Bianchella Ernesto fu Emilio, Maggò (Vercelli); Negrini Emilio fu Enrico, Musù (Verona); Tassinari Francesco fu Antonio, Pordenone; Gatti Michele di Angelo, Vigonza (Padova); Di Summa Maria fu Costantino, Reusella; Collone Aniceto fu Adriano, Seregno (Lecco).

### ESTRAZIONE DEL GIORNO 24-6-1947

Premi da Lire 50.000 caduno

Fransier Giuseppe fu Antonio, S. Martino Bullo (Bologna); Brisciano Mario fu Pietro, Torino.

Premi da Lire 2.000 caduno

Gionone Erasmo fu Antonio, Torino; Gallerini Quinto di Anacleto, Bolzaneto (Pavia); Piaggiotti Angiolo fu Antonio, Livorno; Cecchi Giulio, fu Beniamino, Mantova (Verona); Montecchi Carlo di Giuseppe, Firenze; Di Giala Aurelio di Vincenzo, Piner Solero Corte (Palermo); Pagani Sante di Roberto, Bergamo; Giorgi Aldo di Michele, Lecce; Patta Giuseppe fu Giovanni, Isera (Trieste); Baruffa Elia di Apollonio, Avizzano (Genova); Tanelli Alfredo fu Giuseppe, Sorvagna (Lucca); De Angelis Augusto fu Vincenzo, Miravalle (Roma); Della Porta Luisa di Antonio, Milano; Maffei Antonio di Pietro, Sassari; Saltarelli Argante di Rubalino, Livorno; Andreotti Sabatino fu Costantino, Prato (Livorno); Dalla Torre Pietro di Candido, Monza (Trento); Cutrera Giuseppe fu Carmine, Napa; Giugiaro di Immanuel, S. Albino di Mezza (Milano); Garosi Serafino fu Pietro, Isillate (Varese).

### ESTRAZIONE DEL GIORNO 25-6-1947

Premi da Lire 50.000 caduno

Loni Albert fu Davide, Torre Trellez (Trapani); Rossetto Ciriaco fu Alessandro, Torino.

Premi da Lire 2.000 caduno

Sardello Sabina di Nicola, Novetta (Bari); Bagnioni Assunta di Pietro, Torino; Ciancetta Maria di Pietro, Torino; Natale Danilo di Antonio, Foggia; Cesana Giuseppe fu Giuseppe, Varese; Bertino Silvio di Domenico, Torino; Vetter Ugo fu Francesco, Belluno; Barzani Leonardo di Pio, Andorno Micca (Vercelli); Di Brisco Antonio fu Luigi, Fregene; Palmieri Luigi di Francesco, Bologna; Morelli Angelino fu Egidio, Bologna; Mico Valantino fu Giuseppe, Mirano di Castione (Bologna); Polidori Maria fu Ottavio, Frosinone (Latina); Marini Linda di Yvonne, Tombetta (Verona); Bionne Giorgio di Felice, Montebelluna (Treviso); Gamba Letizia fu Giacomo, Torino; D'Elia Vincenzo di Feltrinello, Torino; Pepe Vincenzo di Domenico, Bari; Giomelli Fimino fu Angelo, Pesano; Massarra Nicolo fu Giovanni, Avete (Roma).

### ESTRAZIONE DEL GIORNO 26-6-1947

Premi da Lire 50.000 caduno

Zanini Giampiero di Angelo, Frosinone (Viterbo); Salvaggio Antonio di Giuseppe, Casalcio (Agrigento).

Premi da Lire 2.000 caduno

Curci Angelo fu Salvatore, Alessia (Catania); Ranzoni Carolina fu Carlo, Vercano (Pavia); Manzoni Vittorio di Elvira, Meta Imagna (Bergamo); Torco Rullino di Carmine, Roma; Annunzio Mario fu Sante, Ragusa; Amanti Giovanni fu Giuseppe, Palermo; Giuffrida Pasque fu Francesco, Catania; Altieri Angelo, Dignate (Como); Pavia Siro Emilia, Castiglione G. (Trento); Bonanni Carabinieri di Lorenzo, La Spezia; Pierucci Alfonso fu Raffaele, Firenze; Dagnino Antonio fu Primo, Milano; Martini Vincenza di Ferdinando, Napoli; Eccoloni Umberto fu Leonardo, Roma; Tosti Angelo di Vincenzo, Viesti sul Mare (Salerno); Giardella Antonio di Pranzo, Sile (Salerno); Talamo Emilio di Ottavio, Roma; Pezzetti Antonio fu Emma, Frosinone; Cappelletti Felice; Salimata di Vincenzo, Palermo; Dittmari Umberto, Milano.

# Atabagico

La Società Internazionale per la Musica Contemporanea merita un posto a parte fra le molte società che sono la qualifica di «internazionali» nella loro denominazione, in quanto solo poche organizzazioni similari possono vantare di essere nel carattere e nei metodi così innegabilmente e completamente internazionali. La Società sorse dalle ceneri della prima guerra mondiale, il secondo conflitto, e soprattutto la causa che la determinarono, leccero il possibile per distruggere, insieme ad altri, anche questo movimento a carattere intellettuale; eppure la Società Internazionale per la Musica Contemporanea è risorta ancora una volta ed è in piena e magnifica fioritura, come se nemmeno fosse stata sfigurata dalle distruzioni della guerra totale.

Il primo Festival del dopoguerra, tenutosi a Londra, è stato un prodigioso successo: il secondo sta attualmente attraversando la fase finale della sua organizzazione a Copenaghen. L'iniziativa partita da Vienna dove nel 1922 un gruppo di giovani pensò di costituire una società organizzandola sulla base di una federazione di sezioni nazionali, ognuna completamente autonoma ed avente propri delegati presso il Consiglio Direttivo. Per espresso desiderio dei musicisti, Londra fu scelta fin dall'inizio come la sede più adatta per la Società.

Nel 1944, Edwin Evans provvide a riattivare e a ricomporre le diverse sezioni a mano a mano che i paesi venivano liberati. Nel 1946, l'America aveva tenuto un Festival a New York ed un altro ne aveva tenuto nel 1942 a Berkeley, San Francisco. Grande era il desiderio in America di organizzare a Copenaghen. Il servizio fatto presente alla Sezione americana, che le distruzioni e le miserie causate dalla guerra avrebbero reso il loro paese inaccessibile a troppi perché potesse ottenersi una piena riunione internazionale. Così fu di nuovo scelta Londra e quanti vivono in questa città ebbero la possibilità di rivedere vecchi amici come visitatori alla Royal Opera House e alla Goldsmiths Hall, di assistere ancora una volta alla manifestazione, al «lancio» di giovani ed oscuri compositori (tratti dai loro paesi e posti nella piena luce di una esecuzione al cospetto di un pubblico di intenditori). Può veramente dirsi che la Società adempia ad un compito che non ha precedenti nella storia della musica.



# ATABAGICO

Stronca il bisogno di fumare

ASCOLTATE OGNI DOMENICA ALLE 13.45 DALLE STAZIONI DI FIRENZE

## AVVENTURE DI VIAGGIO

TRASMISSIONE OFFERTA DA ATABAGICO I MIGLIORI STORNELLI E BATTUTE UMORESCHE INVIATE DAL PUBBLICO A «RADIO FIRENZE» VERRANNO TRASMESSE E PREMIAE CON L. 1.000 CIASCUNA

## QUEI TEMPI ERANO BELLI

FANTASIA RADIOFONICA A PREMI OFFERTA DALLA DITTA GAZZONI & C.

L'avvenimento da indovinare nella terza puntata dedicata al 1880 era: L'ANNUNCIO DELL'OPERA «FALSTAFF» DI GIUSEPPE VERDI

Il primo premio, costituito da un apparecchio radio a 5 valvole marca «Superla» è stato vinto dalla

Sig.ra Costanza PASQUALI via Ennio Quirino Visconti, 41 - Roma

Le dieci cassette contenenti Aperitivo Select e Gin Filla sono state assegnate ai signori:

- Spartaco Neri, Antignano; Lippo Lippi, Bibbiena; Antonio Ravaretti, Milano; Piera Biagini, Pisa; Cice Colombo, Firenze; Dina Ortolan, Casale di Scodastia; Emma Lazzarini, Ancona; Dr. Ugo Siquarini, Ambr; Pinuccia Croci, Milano; Argentina Barbieri, Vicenza.

I tumori molto intensi sono pericolosi e l'impegno da parte dell'Aeronautica britannica, di apparecchi con propulsione a reazione ha posto ora gli ufficiali medici della RAF dinanzi al non facile problema di come prevenire o curare i danni che le vibrazioni emesse dai motori possono arrecare all'organismo. La B.B.C. ha dedicato una interessante conversazione a questo problema. Da misurazioni effettuate risulta che, per quanto riguarda il pilota, un caccia a reazione Meteor non è molto più rumoroso di uno Spitfire. A terra invece l'intensità è considerevolmente maggiore. Si è potuto accertare che non vi è pericolo per il personale di volo seduto nella parte anteriore dell'apparecchio, purché venga costantemente tenuto l'elemento di prescrizione. Se tolto, è facile possa derivarne la sordità. Più pericolosi ancora sono poi i suoni non udibili, quelli cioè costituiti da onde a troppo alta frequenza. Uno dei primi casi di questa, diciamo così, malattia ultrasonora, è quello di un operario della fabbrica di turbine a reazione. A tal proposito il signor C. W. Dumbleton, deputato per St. Albans, ha presentato il 12 maggio un'interrogazione alla Camera dei Comuni per sapere se il Consiglio per la Ricerca Medica aveva completato gli studi preliminari circa i possibili effetti degli ultrasuoni sugli operai addetti alle fabbriche di turbine a reazione. Il Comitato Ologico del Reparto Ricerche per il personale di Volo, sta studiando gli effetti dell'esposizione a queste onde ultrasonore. I sintomi fino ad ora osservati sono incertezza nel camminare, stanchezza e debolezza generale. La scoperta delle dannose conseguenze causate da queste onde è da mettersi in relazione con esperimenti che gli americani hanno recentemente svolto sui polli. Piccoli pesci posti a breve distanza da sorgenti ultrasonore sono stati uccisi in pochi minuti. Le onde hanno distrutto le cellule della pelle, dei muscoli e degli organi interni.

IN TUTTE LE FARMACIE

# EMORSAN!

ODD EFFICACE PER LE EMORROIDI E SUE COMPLICAZIONI

Formule del San Pio Padre (Benedetto)

SUPPOSTE POMATE POLVERI

## EMORROIDI

INDUSTRIA CHIMICO FARMACEUTICA FIDEM - BOLOGNA

# IMPRESSIONI SULLA MOSTRA MARCONIANA

alla Fiera di Milano

La tanto attesa Giornata Marconiana in celebrazione del cinquantenario della radio ha avuto luogo, entro la pulsante cornice della Fiera di Milano, giovedì 26 giugno. La cerimonia iniziale s'è compiuta nell'Auditorium della RAI, con l'intervento del Ministro della Difesa, on. Cingolani, in rappresentanza del Governo; degli ambasciatori degli Stati Uniti, de. a. Cna e dell'Uruguay, de. delegato della Città de' Vaticani, conte Galeazzi, e di numerosi altri diplomatici, dei rappresentanti dell'Esercito e della Marina, delle autorità cittadine e di una vera folla di studiosi, di industriali e di commercianti della radio. La RAI era rappresentata dal suo Presidente, on. Spataro, e da numerosi dirigenti. Oggetto di particolare cordialissima deferenza erano la marchesa Maria Cristina Marconi e le figliuole del grande Scomparso: Gioia ed Elettra.

La cerimonia, per quanto solenne, ha avuto una epica impronta di schietta intimità. L'on. Gasparotto, presidente dell'Ente Fiera, e l'ingegner Anfossi, presidente dell'ANIE, organizzatrice della manifestazione, hanno messo in rilievo il significato di questa, e il ministro Cingolani, con calda eloquenza, ha rievocato la figura nobilissima di Guglielmo Marconi ed ha esaltato i meriti incomparabili della sua conquista. Commosse parole di ringraziamento, a nome della famiglia ha detto poi il marchese Giulio Marconi; e infine il figlio del marchese Solari — che del Grande fu collaboratore fedele e devoto — ha letto un appassionato messaggio di lui, impossibilitato a intervenire di persona.

Tutti gli intervenuti si sono quindi recati al Palazzo delle Nazioni, dove — con la collaborazione della

nostra Marina, benemerita anche delle ricerche radiotelegrafiche — era stata allestita la Sala Marconiana. Questa, che raduna in austere semplicità tanti gloriosi esemplari, è stata la vera protagonista della celebrazione. La visita è stata compiuta con un senso di profondo rispetto e di ammirata devozione allegrata, nella Sala, lo spirito di Colui che ha donato agli uomini un così stupendo strumento di civiltà. Indi i visitatori sono passati nel salone dedicato al progresso della radio, dove hanno potuto ammirare le apparecchiature che realizzano le ultime applicazioni di essa, dalla televisione al radar, dal ponte-radio a onde ultracorte — attraverso il quale sono state effettuate comunicazioni radiotelefoniche dirette con Roma e con New York — al microscopio elettronico che consente il prodigio di centomila ingrandimenti.

\*\*\*

Vorrei desumermi questa Mostra Marconiana: ma non so dirvi se non il mio sbottamento al primo contatto con questo scenario auguste e raccolto; non so riferirvi se non la schiacciante impressione di grandezza che se ne riceve. Dicono — e forse è vero — che noi giornalisti abbiamo nel sangue quella specie di baldanza professionale che accorrea le distanze e agevola la familiarità; ma, questa volta, mi sentivo un gruppo alla gola e le vene mi pulsavano forte. Perché, nella vasta sala, non è l'esteriorità delle cose, quella che ci parla: si bene il loro intimo significato. Intimo, è veramente, questa incomparabile rassegna. Tutt'intorno, su un duplice ordine di banchi, gli strumenti della ricerca e della conquista; alle pareti, entro bacheche di vetro, i cimeli più eloquenti; nel mezzo, un modello dell'Elettra



Una rara fotografia di Guglielmo Marconi presa il giorno in cui presentò i suoi apparecchi a Londra.

e un plastico della storica campagna di Pontecchio; in fondo, alto e dominante su una candida erma, il nobile e pensoso volto di Lui. E sotto, in uno splendido isolamento, il suo primo detector, ch'Egli costruì entro una vecchia scatola da sigari. Nient'altro. E mai ricchezza più immensa ci si potesse sotto un aspetto meno fastoso.

Ma bisogna guardarla con gli occhi dell'anima, questa Mostra: bisogna raccogliersi e isolarsi spiritualmente e bisogna, nello stesso tempo, tornare con la mente all'ancor fresco passato. Noi che ci siamo fatti della radio una canora suppellettile di casa nostra, noi ci crediamo ormai troppo smalizati: per poter cadere in ammirazione — quando più alte considerazioni non ci soccorrono — dinanzi alla materialità d'un rochetto primitivo, di uno strumento di fortuna, di un apparato macchinoso. Noi ora siamo avvezzi alla ricezione sicura e perfetta.

Ma, peggio assai di noi, i contemporanei. C'è, nella netrina più prossima all'erma, il « libretto personale » di « Marconi Cav. Guglielmo. Capitano di Complemento, Arma Aeronautica », con l'originale delle « note caratteristiche » in data 16 novembre 1916. Sia detto per inciso che in esse si contiene il più pieno, il più completo, il più — oserei dire — panoramico omni-

gio che si possa rendere alle virtù personali d'un uomo. Molti di noi andrebbero fieri di elogi assai più parchi. E tuttavia questo è il meno. Quel che più conta sono queste testuali parole, messe lì a commento della promozione a capitano per meriti eccezionali: «... cercò, ove possibile, di aumentare la sua attività nelle ricerche radiotelegrafiche... Vedete? La burocrazia militare, a buon conto, vuol evitare un salto nel buio, e si fa acido di un prudenziale « ove possibile »; è causa quanto occorre per rifuggire dalle affermazioni troppo recche, e parla di « attività nelle ricerche ». Nell'aridità di questa guardinga prosa è tutto il dramma intimo del Genio profeso alla conquista tra le viscere e le reticenze anche degli stessi estimatori.

Di tale dramma, queste vecchie e gloriose apparecchiature sono la materializzazione concreta e sempiterna, materializzazione della volontà e della fede che animarono il travaglio della creazione. Guardatele col cuore; e vi diranno tutto, di Lui. Su questo lato premettere le Sue dita, su questo quadrante si profese il Suo spasmo creativo, su questo oscillatore arse la febbre della sua ricerca. Vi diranno, queste reliquie oneste di fato, l'amore, lo studio, la tenacia, che determinarono la prestigiosa conquista; vi diranno l'ansia e la fermezza, il palpito e l'amarrezza, l'angoscia e la fermezza nella sua alterna vicenda essa s'è maturata; vi diranno la sua determinazione dura, fredda, impalpabile. Anni e lustri di alternativa e di passione; e tutto per una scintilla, per una sola scintilla, per quella prima scintilla prodigiosa e benedetta di Pontecchio, dalla quale tutta la radio d'oggi dirittamente discende e dalla quale ogni sua conquista futura direttamente discenderà.

Di Guglielmo Marconi noi oggi ricordiamo ancora il viso glabro, la voce pacata, la signorile compostezza d'ei modi, il chiuso fervore: questa mostra ci indica ora la spiritualità della sua fatica, cui tutti noi, nella difficoltà del momento, dovremmo ispirarci.

Mutano le fortune e cozzano le civiltà nel turbine delle ambizioni e delle passioni. Ma Esa, la Grande Ombra, torreggia incontrolabile; ci conferma i destini e ci addita la via. Lungo e faticoso è il cammino. Proseguiamolo nella Sua scia luminosa.

CAMILLO BOSCIA



Mostra marconiana alla Fiera di Milano. (A sinistra): la marchesa Marconi e la figlia Elettra, accompagnate dal presidente della Fiera on. Gasparotto, all'ingresso della Mostra. E' con loro l'ambasciatore americano James Dunn. (A destra): il presidente della RAI, on. Spataro, e il presidente del Gruppo Costruttori Radio dell'ANIE, rag. Soffietti, si soffermano dinanzi alla riproduzione dei panfilo « Elettra », esposta alla Mostra.



# RADIO ESTIVA

**G**RAZIE anzitutto, gentile signorina Nelly da Napoli del tuo contributo al saluti, e Le dirò: Le dirò una breve chiacchierata così importantissima per Lei e per tutti quegli ascoltatori che, come Lei, chiedono in base a quale criterio vengano sfumati o troncati i programmi risultanti più lunghi del tempo ad essi assegnato. Ecco: prima di tutto, nessun programma, assolutamente nessun programma, dovrebbe durare più del tempo previsto, e questo perché i programmi della giornata radiofonica dipendono, quanto alla durata, l'uno dall'altro e, stando in tal modo le cose, un errore delle ore si, Anticipa per ripercuotersi su tutte le trasmissioni seguenti. Non alla chiusura desiderata. Per questo non si deve andare oltre. Capita a volte però che anche contro la volontà del regista o del direttore d'orchestra, una trasmissione di prosa o musicale, si distenda nel "esecuzione, e superi il limite. Quando questo avviene, e in special modo quando il soggetto della trasmissione è così breve e di autore, si fa buon viso a cattivo sorte, e si va avanti, cercando di rivedagliare, secondo sul quale programma seguente che sia di minore importanza. Questo, però, ecco il guaio, non sempre è possibile. Capita abbastanza di frequente che al termine di una trasmissione, specie se di importanza, alcune delle stazioni collegate si sennelino, sia per collegarsi con altro gruppo, sia per trasmettere autonomo. Allora, in questo caso, nient'altro da fare: se la manovra non avvenisse all'ovvia stabilità, succedrebbero disservizi a non finire, ed è proprio

per evitare tali disservizi, che come Lei, è capitato di ascoltare, qualche volta anche trasmissioni di pregio e sommarmente interessanti, vengano sfumate. E' brutto, lo so, ma che cosa ci vuol fare? Crudo che anche con tutta la migliore buona volontà sia impossibile o quasi escludere del tutto inconvenienti di tal genere. Riducili al questo è possibile, riduci sempre più, e questo si cerca di fare.

« La Maestrina? ». E' stata trasmessa il cinque luglio. Le è piaciuta l'esecuzione?

**C**IAO, Nando, ciao caro Nando Carzini, che mi scrive da Roma, abbonato al servizio di ascoltatore, così benevola con me. Giustamente. Ma porto baffi; e, siccome al mondo ci sono anche persone prive di fantasia non è improbabile che qualcuno riesca anche a considerarmi « austero ».

Bravo, così va bene: tutti i radioascoltatori dovrebbero essere come Lei: vivere e lasciar vivere, ascoltare e lasciar ascoltare.

Quando alla Sua proposta dei tre trasmettitori (che dovrebbero distribuire in tutto il territorio italiano particolari e ponderosi programmi) parli ai suonati e ai tecnici, mi dicono che ingegneri i quali sanno tutto su questo argomento, che, data la particolare configurazione geografica della penisola e delle isole è assolutamente impossibile ottenere un buon ascolto basandosi su di un solo esiguo numero di trasmettitori, anche se potentissimi. Ma a parte questo,

**B**IU non Le sembra che le stazioni esistenti emettono attualmente una discrasia percentuale di programmi scelti fra la migliore produzione, artistica e culturale? A me sembra, specie se quelle meno conosciute, con la sua musica classica e da camera, con tutti i suoi programmi e conversazioni culturali.

**G**RAZIE, vecchio abbonato, grazie gentile signor Luigi Severini che mi scrive da Roma: incontrare amici che si rendono conto del grande lavoro di ricostruzione che la RAI sta conducendo, fa sempre veramente piacere.

Quando agli orari delle trasmissioni, mi creda gentile signor Severini: sono tutti scelti tenendo presenti le esigenze della maggioranza degli ascoltatori.

Ma questo non esclude che ogni nuova proposta venga presa in accurato esame. Questo glielo garantisco. E da ogni proposta esaminata possono nascere programmi nuovi e modificazioni a quelli in atto.

**L**A Sua lettera cortese, egregio signor Suardo Betta, che ci scrive da Pisa e per noi motivo di legittima soddisfazione e gliene siamo veramente grati. Nostra sola ambizione è quella di venire incontro ai desideri e ai gusti dei lettori, e cerchiamo di perseguirli nel modo migliore pur tra le difficoltà contingenti del tempo presente.

Quando alla Sua proposta di adibire sempre l'ultima pagina a narrazioni di carattere scientifico, dobbiamo farle rilevare che la scienza, se pur trattata in forma piena e divulgativa, non è pane per tutti i denti; larghi strati di pubblico preferiscono piuttosto trattazioni di argomento artistico o letterario o di varietà. Naturalmente sarebbe nostro desiderio poter ospitare sempre e l'una e l'altra categoria di difficoltà di appropinquamento della cura che ci impediscono per ora di ampliare il formato dei giornali, rendono ciò impossibile; e dobbiamo pertanto attenerci al criterio di alternare gli argomenti per contentare un poco tutti. Al medesimo problema dello spazio è legata la soluzione del secondo quesito da Lei prospettato, quello cioè di pubblicare un corso di radiotecnica. La proposta è comunque molto interessante e la terremo certamente presente quando avremo la possibilità di disporre di uno spazio meno ristretto.

**P**ER quanto riguarda il riproduttore grammofonico, egregio signor M. L. di Verona, il tipo più consigliabile è quello a punta di siffice. E immagino che il Suo interesse derivi dal desiderio di ascoltare, nelle migliori condizioni di riproduzione, i più bei dischi di musiche jazz. Ma ci permettiamo di non condividere la Sua opinione, che la Radio non dia sufficiente posto alla musica da jazz. Ha ascoltato le recenti esecuzioni di questo genere dalla Fiera di Milano? E non Le sembra che le note di questo genere, e quelle del Club nocturn, oltre alle canzoni facciano anche del jazz autentico?

**L**A signora Maria W. Iametta interviene nella nostra trasmissione. Legga in proposito quanto scrivemmo sul n. 24 del Radiocorriere al signor Leone Cosimo di Tarento. Lo stesso sia detto per il signor C. R. di Chiavari ed il signor L. P. di Padova.

**C**hi va ai monti e chi va al mare. Gli ascoltatori fanno le vacanze e si preparano a sfollare le città che divengono preda del caldo.

C'è, è vero, chi è costretto a rimanere in città preferendo morire sotto i colpi del sole piuttosto che sotto i colpi che il portafoglio riceve in villeggiatura. Comunque, anche chi resta, si fa un po' l'anima del villeggiante, del villeggiante mancato.

Costatolo ciò, è naturale che la radio muti anch'essa la sua vita, aveva anch'essa le stagioni e le abitudini dei suoi ascoltatori. E proprio come fanno loro, la radio d'estate si alleggerisce: basta via gli abiti più pesanti, o meglio li mette da parte per riprendersi nel rimbombio di stagione, diviene più spietata, più svenevole, più spensierata.

Guai a quella radio che credesse che ciò che è buono d'inverno, sia buono anche d'estate e offrisse ai suoi ascoltatori sempre gli stessi cibi. O gli ascoltatori farebbero una indicazione o, nel peggiore dei casi, cederebbero il bottone per non essere infastiditi. Perché la radio è senza dubbio lo strumento più democratico di cui disponga il mondo contemporaneo, affidato di mano a mano agli uomini di tutte le loro leggi e che li rendono schiavi delle loro esigenze.

La radio no, la radio è una macchina i cui poteri son tutti in mano alle ascoltatori. Se vogliono ascoltare, l'ascoltano; se non lo vogliono, non lo ascoltano. E' l'ultimo con un semplice gesto di mano, e il mondo per questo non si ferma.

La Radio Italiana che vuole però farsi ascoltare non conto della vita dei suoi ascoltatori, e così, d'estate, diviene anch'essa estiva, va anch'essa in villeggiatura e con quelli che partono e con quelli che restano.

L'ascolto d'estate è più faticoso: i suoi programmi perciò cercano di essere più leggeri. La musica è più gradita del parlato: perciò si rivelano le ragioni rispettive. Il varietà è più accetto del programma serio: è quindi naturale cedere temporaneamente il passo. Le opere sono preferite ai concerti: ed ecco la stagione operistica in pieno pieno. Le conversazioni sono meno digeribili: se ne riduce la dose. Le canzoni trovano gli animi più disposti: ebbene, si aumentano le canzoniette.

La radio fa insomma di tutto per dare agli ascoltatori quello che loro è più gradito e questo rinnovamento stagionale, così come rinviene gli ascoltatori, ringiovanisce anche lei.

Concludiamo perciò con un suggerimento: chi parte non dimentichi di parlar con la radio, perché non c'è niente di più triste che il vedere in una casa vuota una radio spenta, una radio che cedere di partire anch'essa con i suoi padroni, aveva rinnovato tutto il suo guardaroba.

E' triste come il veder certi fiori bellissimi fiorire in vasi nastrosti, dove nessuno li vede. \* \* \*

emmed

## \* Intercettazioni \*

### LE ARTI

**E** morto a 64 anni il celebre violinista polacco Bronislaw Huberman. Aveva un figlio in Italia. Huberman sosteneva che dalle corde di allumino si può ricavare una maggiore purezza di suono. — Il M. Sergio Falloni è ormai del tutto ristabilito. Fu preso da un improvviso male, al Teatro dell'Opera di Budapest, mentre dirigeva « Nona Sinfonia » di Beethoven. — Tito Schipa, Beniamino Gigli, Ferruccio Tagliavini, Maria Caniglia, Gino Bechi e i tenori Landi e Masini raccolgono un successo a Buenos Aires. Schipa canta solo alla radio e in alcuni concerti. Gli altri artisti italiani si producono al Teatro Colon, nella stazione lirica in corso. — A Lianello, Inchiterra, si è svolto il concorso di canto corale per la coppa Eisteddoff. Vi hanno partecipato cori maschili e femminili di numerosi teatri europei. Giunti in ritirata per prendere parte alle gare internazionali, il coro dei madrigalisti milanesi si è ugualmente prodotto nel successo. A Lianello è stato proposto di istituire una società internazionale di canti popolari. — L'Azienda Autonoma Turismo Firenze ha istituito un « Premio Firenze » per il milione e mezzo di lire, che sarà ripartito tra un'opera letteraria, una composizione musicale e un'opera d'arte figurativa. Sarà, per la prima volta, assegnato nella primavera del 1948.

### CINEMA

**L**a visita di Rodolfo Valentino sarà girata in Italia da una Casa americana. La lavorazione inizierà entro il luglio corrente. — La Columbia farà un'altra edizione della « Bohème » con Maria Eggert e Jan Kiepura. Il film verrà girato in gran parte a Roma. — Bing Crosby lascerà Hollywood per girare un film in Inghilterra. Riceverebbe una somma pari a 100 milioni di lire. — Shirley Temple apparirà in un prossimo film insieme al marito, l'ex sergente americano John Agar. — Non vedremo per molto tempo Healy Larzer. E' gravemente ammalata. Anche il suo bambino, Tony, è malato di anemia. Sembra che il marito, John Loder, intenda divorziare presto da Healy. — Dopo il successo de « La donna del ritratto », Edward Robinson si appresta a fare un nuovo film dal titolo « La notte ha migliaia di occhi ». L'attore ha giurato un film metafisico. — Si gira nel Messico un grande film di avventure: « I toni della Sierra Madre », protagonista Humphrey Bogart.

### MISCELLANEA

**E**cco le ultime statistiche americane: negli Stati Uniti si spendono più di 8 miliardi di dollari l'anno per bevande alcoliche; cinque miliardi di mezzo per i divertimenti e quattro miliardi e mezzo per le cure mediche. Gli americani fumano per tre miliardi di dollari. — In Russia gli scienziati hanno ottenuti buoni successi, li via sperimentale, per provocare artificialmente la pioggia. Stanno ora lavorando per riuscire a fermarla o volutamente. — Un paesetto francese, Mazeruy-Crispiac, ha un consiglio comunale composto unicamente di donne. Nonostante tutto, si dice che le funzioni del consiglio vengano abbastanza brevi.

# I PROGRAMMI RELIGIOSI

nelle trasmissioni radio degli Stati Uniti

**L**E stazioni radiofoniche degli Stati Uniti, che sono circa un migliaio, dedicano in media circa 7 ore alla settimana a programmi di carattere religioso, che vanno dalla trasmissione delle funzioni domenicali a quelle di sermoni, di drammi religiosi o di musica sacra, senza parlare naturalmente dei programmi extra, trasmessi in occasione delle grandi solennità liturgiche, come il Natale, la Pasqua o qualche grande festa religiosa ebraica.

Alcuni dei programmi sono organizzati o presentati da gruppi religiosi locali, uno o due anche da società commerciali, ma quelli più importanti sono organizzati da commissioni radiofoniche istituite dalle tre principali confessioni d'America (cattolica, protestante ed ebraica) — e cioè rispettivamente dal National Council of Catholic Men, dal Federal Council of Churches of Christ in America e dall'United Jewish Laymen's Committee.

Il tempo per le trasmissioni viene concesso gratuitamente dagli enti radiofonici, che sono ben lieti di poter inserire i programmi religiosi nei loro servizi, il contenuto e il tono delle trasmissioni è controllato dalla National Association of Broadcasters, che nel caso specifico dei programmi religiosi si preoccupa esclusivamente che la radio non serva come strumento di polemica o di predicazione settaria, ma piuttosto come mezzo per promuovere l'unità spirituale tra tutte le confessioni e per sviluppare un senso più alto di religiosità e di moralità.

Questo carattere di pacifica collaborazione al di sopra delle divergenze confessionali si manifesta con piena evidenza in parecchi programmi, ma soprattutto nelle riduzioni drammatiche del Vecchio e del Nuovo Testamento; ovvero nei programmi noti col titolo The Light of the World e The Greatest Story Ever Told. La prima serie, finanziata dalla General Mills Corporation, trasmessa tutti i giorni; dal lunedì al venerdì da tutte le stazioni affiliate alla National Broadcasting Company (NBC), è composta di radiodrammi tratti da episodi del Vecchio Testamento; mentre la seconda, finanziata dalla Goodyear Tire and Rubber Company e trasmessa la domenica sera dall'American Broadcasting Company (ABC), è composta di radiodrammi imperniati sulla figura e sulla vita del Cristo. Ora, entrambi questi programmi, i cui interpreti conservano tutti l'anonimo, sono organizzati da complessi in cui figurano tanto cattolici, che protestanti ed ebrei. Anzi la seconda serie è il risultato della collaborazione di un autore e direttore cattolico, di un finanziatore ed organizzatore protestante e di uno sceneggiatore israelita. Del resto tutti i testi sono sottoposti alla revisione di una commissione mista, formata da un monsignore cattolico, da due ministri che rappresentano due Chiese protestanti e da un rabbino.

I programmi radiofonici religiosi peraltro sono quanto mai vari e tali da soddisfare i gusti di tutti i credenti. Per i giovani vi sono le trasmissioni del programma The Young People's Church of the Air, trasmessa ogni domenica sera da Filadelfia, e The Radio Bible Class, trasmesso da Grand Rapids, nel Michigan. I cultori di musica sacra possono soddisfare invece la loro passione ascoltando tra l'altro due programmi domenicali del Columbia Broadcasting System (CBS): Wings Over Jordan, in cui per un quarto d'ora vengono trasmessi bellissimi spirituals negri e il programma di musiche sacre trasmesso dalla famosa Chiesa mormone di Salt Lake City nell'Utah. Per chi ama invece l'oratoria sacra (che è il più antico di tutti in quanto risale al 1923), quelli cattolici, Catholic Hour trasmesso dalla NBC la domenica sera, e The Hour of Faith, iniziato nel 1943, e infine due programmi ebraici, The Message of Israel e Eternal Light, trasmessi rispettivamente

Chi poi non ama i sermoni e le prediche può tuttavia trovare interessanti e notiziari religiosi del Religious News o alimentare il proprio spirito con i brevi messaggi di Gems of Thought, il programma di cinque minuti trasmesso tutti i giorni dall'ABC, cui prendano parte eminenti personalità di tutte le confessioni.

Con questi programmi la radio certamente non intende sostituire la Chiesa, ma tuttavia non è chi non veda l'importanza morale e pratica di queste manifestazioni che tendono a conciliare, pur nella massima libertà di culto, tutte le fedi, e di questo tentativo di inserire una breve pausa di spiritualità nella giornata affannata e dinamica del popolo americano.

R. Y.



Il coro formato da trecento cittadini di Salt Lake City (Utah), che partecipa alle trasmissioni domenicali di musica sacra della famosa Chiesa Mormone di quella città.

## Ritorno del teatro classico

"GLI UCCELLI, DI ARISTOFANE  
AL TEATRO ROMANO DI OSTIA

**U**na egressa vera e propria, questa l'istituto del Dramma Antico, la nobile istituzione che si è assunta l'arduo compito di riportare alla luce i capolavori del teatro greco-latino — sull'ideale fondo scenico che gli antiteatri erari e romani sparsi lungo la penisola e nelle isole possono offrire, primo fra tutti il Teatro Greco di Siracusa — l'Istituto del Dramma Antico, dicevano, ha iniziato un nuovo ciclo della sua ormai trentennale attività, forzatamente e dolosamente interrotta nell'ultimo periodo a causa degli eventi bellici.

Arduo compito, certamente, che il valore oggi — pur tra le difficoltà della Pace e le limitate possibilità d'ogni genere — affrontare i problemi che si presentano alla realizzazione di una tra le più brillanti commedie di Aristofane, certamente la più complessa, significa porsi innanzi tutto il quesito di una fedeltà al testo, allo stile e alla concezione satirica dell'autore, adottando in pari tempo lo scetticismo alle esigenze di un pubblico moderno.

Atto di coraggio, dunque, che merita una lode. Atto di coraggio che il pubblico ha apprezzato, affollando sempre più, di recita in recita, il delizioso anfiteatro romano di Ostia, mostrando di divertirsi alle quante vicende del testo di Aristofane — del quale sono stati protagonisti La Palmer e Almirante — e di gradire le sapissime e profumate musiche di Petracchi, assai aderenti all'azione scenica, musiche consummate da un ciuquelito e da uno stomir d'ali di un popolo d'uccelli, un gruppo di erasime danzatrici, questi, dalle movenze leggiadre e dai morbidi disegni coreografici.

Protagonista dell'azione, questo coro di volatili, assurdo — nella vicenda — a potenza di popolo, fondatore di città, fra terra e cielo, e addirittura in concorrenza piena con l'Olimpo. Salta, quindi, in un mondo di fida e di carezza insieme, salta volla alla conquista degli uomini — facili a lasciarsi vincere dagli arcaici strampalati di un popolano dall'aspetto sottile — ma, finalmente, alla caduta potenza delle divinità, costrette, da un arguto stratagemma, a cedere ogni loro potere verso chi, di loro più abile, ha saputo trovar le ragioni di vittoria. E le macchie, si tenuti strani, le figure più originali sono tanto pretesi perché la durezza del poeta colpisca, a destra e a manca, con derisorio, i lesotanti e gli sfruttatori dell'isola.

Una maggiore evidenza spettrale non avrebbe probabilmente nociuto; e la moda, cui siamo stati avvezzi negli spettacoli, specie nelle esumazioni da un po' di tempo in qua. Moda dovuta forse ad una certa abitudine dello spettatore moderno alle mirabolanti fantasmagorie di origine hollywoodiana, alle quali et si sente ormai obbligati quasi che le opere d'arte non abbiano più in sé sufficiente vitalità per la loro semplice esistenza. Ma siamo poi retti che il pensiero dell'autore — per tali realizzazioni — non abbia troppo a soffrire delle necessarie sturture, non so più con quale vantaggio, specie per questa satira aristofanesca, così spontaneamente efficace anche ad una prima lettura?

Comunque, il pubblico ha risposto all'iniziativa con evidenti manifestazioni di consenso: uno sprone, questo, per l'Istituto del Dramma Antico a potenziare ulteriormente la propria attività, un incoraggiamento per il lavoro avverire, fiso l'occhio a noi sempre più alle.

SIMONE CUCCIA



La signora Eva Peron, consorte del Presidente della Repubblica Argentina, ha rivolto per radio brevi parole di saluto al popolo italiano appena scesa dall'aeroporto di Ciampino.

# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II

● Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,52 alle 15,33 e dalle 17,30 alle 23,15

- 7.26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7.30 Musiche del mattino
- 8 - Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. «Buonanotte».
- 8.25 La Radio per i medici.
- 8.45-9 Culto evangelico. 9.45 Notiziario cattolico.
- 10 - «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- 10.30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.
- 11 - MUSICHE ORGANISTICHE ITALIANE DEL SEICENTO F. DEL SETTECENTO Organizzati: Luigi Renzetti.  
1. Zipoli; Tocca; 2. Martini; Adagio e Siciliano; 3. Galuppi; Adagio e Allegro; 4. Zipoli; a) Canzone, b) All'Eucrazione, c) All'Offertorio.
- 11.30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana.
- 12.05 Lettura e spiegazione del Vangelo. Per BOLOGNA I e GENOVA II: 12,15-12,44 Vedi locali.
- 12.20 Cronaca per la consegna del premio BEL-LONCI.
- 12.44 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.
- 12.52 I mercati finanziari e commerciali americani.
- 12.56 Calendario Antonello.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 ORCHESTRA diretta da Gino Campese. Per NAPOLI I: 13,15-13,30 Vedi locali. Per ROMA I: 13,15-14,00 Vedi locali.
- 13.50 Melodie e romanze.
- 14.03 I programmi della settimana: «Parla il programmatista».
- 14.10 RIVISTA.
- 14.35 Notizie sul Giro di Francia (offerta Buton).
- 14.45 Ascolta questa sera.
- 14.50 Trasmissioni locali.  
FIRENZE II - TORINO II - MILANO II - GENOVA II - SAN REMO - ANCONA - ROMA I: Francesco Ferrari e la sua orchestra.
- 15.20 Reseconda della stampa internazionale.
- 15.30-15.33 Bollettino meteorologico.  
Per GENOVA II - SAN REMO: 15,30-15,33 Vedi locali.
- 17.30 Tei danzanti (Ditta Pardi).
- 18.30 RADIORONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (I. S. A. Cinzano).
- 19.15 Notizie sportive (Distillerie «Millefiori» Cuchchi).
- FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - TORINO II.
- 17.30 Dirige ARTURO TOSCANINI (Vedi Rete Azzurra).
- 19.15 America d'oggi.
- 19.30 Notizie sul Giro di Francia (offerta Buton).
- 19.40 «Cinque minuti di Motta» (Ditta Motta di Milano) e notizie sportive (Soc. An. Cinzano di Torino).
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 ARCOBLENDO, settimanale radiofonico di attualità.
- 21.05 LA PRINCIPessa DELLA CZARDA  
Opera in tre atti di Leo Stein e Bela Lendbach  
Musica di EMMERICH KALMAN  
Personaggi e interpreti: Silvia, Luigia Vincenti; Contessina Siasi; Nide Bonelli; Principe Edivino, Walter Brunelli; Conte Boni, Aido Masca, Feri, Fernando Valentini; Principe Leopoldo Maria, Felio Lenzi; Principessa Lidia, Erminia Elena.  
Orchestra diretta da TITO PETERLIA  
Maestro del coro Gaetano Ricchetti  
Regia di Tito Angelotti  
Nell'intervallo: Notizie sportive.
- 23.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
- 23 - Giornale radio. Notizie sportive.
- 23.15 Club notturno dal «Pozzetto» di Firenze (Orchestra Flog) «Concerto Pezzoli» «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia Verona  
● Le stazioni di Bari II - Bologna II - Napoli II trasmettono dalle 12,52 alle 15 (Bologna II fino alle 14,03) - dalle 17,30 alle 23,15

- 7.26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7.30 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. «Buon giorno».
- 8.25 La radio per i medici.
- 8.45-9 Culto evangelico.  
Per BOLZANO: 8,45-8,55 Vedi locali.  
Per TORINO I: 8,55-9,05 Vedi locali.
- 9.45 Notiziario cattolico.  
Per BOLZANO: 9,45 Vedi locali.
- 10 - «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- 10.30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.
- 11 - MUSICHE ORGANISTICHE (v. Rete Rossa).
- 11.30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana.
- 12.05 Lettura e spiegazione del Vangelo.
- 12.15 Trasmissioni locali.
- 12.44 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.
- 12.52 I mercati finanziari e commerciali americani.
- 12.56 Calendario Antonello.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 «Quello che piace a voi», progr. di varietà presentato da N. Marcheselli con l'Orchestra Armoniosa (Trasm. Sarti).
- 13.45 «Tanto si fa per ridere» (trasmissione per la Bi-Ci-Di).  
Per FIRENZE I: 13,30 Vedi locali.
- 13.58 «Ascolta questa sera».
- 14 - Bollettino meteorologico.
- 14.03 Trasmissioni locali.  
Per ROMA II: 14,03 Vedi locali.  
Per BARI II - MESSINA - NAPOLI II: 14,03-14,05 Musica operistica.
- 14.35-14,45 Notizie sul Giro di Francia (off. Buton).  
Per FIRENZE I: 14,43-14,55 Vedi locali.  
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,45-15,30 Trasmissioni musicali.  
Per MILANO I - VENEZIA - VERONA: 17,30-17,33 Vedi locali.
- 17.30 Tei danzanti (Ditta Pardi).
- 18.30 RADIORONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (I. S. A. Cinzano).
- 19.15 Notizie sportive (Distill. «Millefiori» Cuchchi).
- BARI II - BOLOGNA II - NAPOLI II - ROMA II - MESSINA.
- 17.30 Dirige ARTURO TOSCANINI (Orchestra della B.B.C. di New York).  
1. Rossini: Il barbiere di Siviglia, Sinfonia; 2. Haydn: Sinfonia n. 92 in sol magg.; a) Adagio, Allegro spiritoso; b) Adagio; c) Minuetto; d) Presto; 3. Ciaikovsky: Fantasia da «La Tempête» (da Shakespeare); 4. Gluck: Jota aragonese; 5. Lidov: Kikimora; 6. Debussy: Ibra suite sinfonica; 7. Respighi: I pini di Roma, poema sinfonico.
- 19.15 America d'oggi.
- 19.30 Notizie sul Giro di Francia (offerta Buton).
- 19.40 «Cinque minuti di Motta» (Ditta Motta - Milano) e Notizie sportive (Soc. An. Cinzano).
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Galino.  
Per BOLZANO: 20,28-22,45 Vedi locali.
- 21.10 ORCHESTRA MELACRINO.
- 21.35 Le frontiere della poesia.
- 21.50 MUSICHE SVIZZERE CONTEMPORANEE eseguite dal Gruppo Strumentale da Camera di Radio Torino diretto da Mario Salerno. Costantino Regamey: Quintetto per clarinetto, fagotto, violino, violoncello e pianoforte; a) Tema con variazioni, Lento espressivo, Allegro, Allegretto, Lento ma non troppo, Allegro, Lento, Allegro giocoso, Largo Allegro, Allegro Vivo, b) Intermzzo romantico, c) Rondò.  
Esecutori: Leonardo Savina, clarinetto; Giovanni Graglia, fagotto; Renato Biffoli, violino; Giuseppe Petrini, violoncello; Mario Salerno, pianoforte.
- 22.38 Un quarto d'ora con Charlie Kunz.
- 22.45 La Giornata sportiva.
- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
- 22.15 Club notturno (come Rete Rossa).
- 23 - Giornale radio. Notizie sportive.
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.



Il Maestro Tito Peterlia con Sandra Corso e Walter Brunelli, due dei principali interpreti di «Zarevic». L'esecuzione della popolare operetta, avvenuta la sera dell'8 giugno per le stazioni della Rete Rossa, ha riscosso il plauso dell'illustre autore. Il Maestro Franz Lehar, il quale si è affrettato ad indirizzare alla Direzione della RAI il seguente telegramma: «La trasmissione di «Zarevic» è risultata fantastica stop Brunelli e Malagrida hanno cantato meravigliosamente stop Il Maestro Peterlia ha diretto in modo splendido stop Di tutto cuore Franz Lehar».

(Foto Pallavicini)

## LA PRINCIPessa DELLA CZARDA

Opera in tre atti di Leo Stein e Bela Lendbach musica di Emmerich Kalman - Ore 21.05 - Rete Rossa.

La principessa della Czarda è tra le più belle operette di Emmerich Kalman: si può anzi dire che da essa sia venuta all'autore la fama. La trama attinge il classico tipo viennese, leggera, sentimentale, con l'inevitabile idillio a doppia coppia e l'altrettanto inevitabile personaggio comico, faccendiere e accomodante. Il principe Edivino è innamoratissimo di Silvia, bella cantante dei varietà conosciuta come «la principessa della Czarda»; ma il padre lo fa richiamare a casa perché rimetta la testa a partito e sposi la cugina Siasi, con la quale è fidanzato. Edivino obbedisce, ma prima di partire promette solennemente a Silvia che entro otto settimane la sposerà. Silvia comprende invece che il suo amore deve pregarci alle esigenze della differenza di casta e parte per l'America seguita dal conte Boni Kaszian, tenace amico e sfortunato adoratore: ma risponde alle molte lettere di Edivino che non la sa dimenticare. Di ritorno in Europa, Silvia, un poco per soddisfare il desiderio di rivedere il giovane principe che anch'essa ama, un poco per rendergli la tranquillità del cuore, si finge sposata a Boni e con lui va a far visita a Edivino nel suo castello. Ne nasce che le coppie si invertono curiosamente: Edivino e Silvia riacquiescono la fiamma del loro amore, mentre Boni e la giovane Siasi finiscono un perfetto idillio. Le stesse previsioni di carta del principe padre crollano quand'egli viene a sapere che anche sua moglie, un giorno, fu attrice dei varietà. Così ognuno è felice secondo la legge del proprio cuore.

La musica è spigliata, un poco tenera, con frequenti ricorsi a spunti di carattere tziganeggiante; sempre però contenuta e lontana dalla volgarità.

# STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA			RETE AZZURRA			AUTONOME		
	k/Ca	metri		k/Ca	metri			
Ancona	1492	200,1	Bari II	1348	222,6	Radio Sardegna	534	559,7
Bari	1059	282,3	Bologna II	1048	280,8	Trieste	1140	743,7
Bologna I	1301	230,2	Boisano	534	559,7	<b>ONDE CORTE</b>		
Catania	1104	271,7	Firmana I	410	491,8			
Firenze II	1104	271,7	Genova I	1211	221,1			
Genova II	986	304,3	Massina	1492	200,1			
Milano II	986	304,3	Milano I	814	348,6			
Napoli I	1312	224,7	Napoli II	1048	280,8	Busto Arsizio I	9430	31,15
Roma I	713	420,8	Roma I	1258	238,5	Busto Arsizio II	1181	25,40
Palermo	565	531,-	Torino I	1157	221,1	Busto Arsizio III	15120	19,84
S. Remo	1348	222,6	Venezia	1122	245,5	Roma (fino ore 20)	7270	41,28
Torino II	986	304,3	Verona	1348	222,6	Roma (dopo ore 20)	7250	41,38



Ascoltate alle ore 23 circa su entrambe le reti un programma di musica da ballo.

La trasmissione fa parte del grande Concorso Pezzoli - La Bacchetta d'oro per la designazione della più gradita Orchestra Italiana di musica da ballo.

Esprimete il vostro giudizio e mezzo cartolina indirizzata alle PIRSA (Concorso Pezzoli - La Bacchetta d'oro - via Arsenale 33 - Torino) con una votazione - dallo 0 al 10.

Potrete vincere « Il Bar Maggioco » il grazioso mobilotto bar contenente sei bottiglie dei suoi classici liquori; che la Ditta Pezzoli mette in palio settimanalmente per Voi.

III Turno Clubs Notturni Pezzoli: La Bacchetta d'oro: Domenica da FIRENZE: Orchestra Fiog.

Lunedì da BOLOGNA: Orchestra Lambert-Dancing - Terrazza Settimo Cleo.

Giovedì da MILANO: Orchestra Lotti dalla « Sirenetta ».

Venerdì da BARI: Quartetto azzurro dalla « Taverna Azzurra ».

## Locali

**ANCONA:** 12,15-12,44 Musica operistica.

**BARI I:** 13,38 « Il quarto d'ora cinematografico » (trasmissione organizzata per l'Impresa Bolognese) - 13,45-14,03 Canzoni - 14,50 Notiziario - 15-15,20 Musica leggera.

**BOLOGNA I:** 12,15-12,44 « Ehi! ch'èl scucca », varietà petroniano a cura di Walter Marcheselli e Mino Donati - 14,50 Notiziario emiliano-romagnolo - 15-15,20 Giostra musicale: programma di musiche richieste.

**BOLZANO:** 8,35-8,53 Notiziario locale - 8,45 Vangelo in lingua italiana - 10,30-11 Trasmissione bilingue per gli agricoltori - 14,03 Notiziario - 14,15-14,35 « Mezz'ora di cultura musicale », a cura di Aldar Janes - 20,28 Notizie sportive - 20,35 Programma in lingua tedesca - 21,15-22,45 Programma dedicato ai due gruppi etnici. - 22 Dischi.

**CATANIA:** 14,50 Notiziario - 15 15,20 « Tutta la città ne parla », di Parkar e Del Bufalo a cura di Mario Giusti.

**FIRENZE I:** 12,20-12,44 « Le parole vanno col vento » (trasmissione organizzata per la Ditta Oscar Cosci) - 13,30 Concorso musicale (trasmissione organizzata per la Prindotta Dr. Carrel) - 13,45-15,58 « Avventura di viaggio » (Ditta Spemsa) - 14,03 « Il piatto del gior-

no » (trasmissione organizzata per la Vecchia) - 14,18-14,35 La loggia dell'Orcaana - 14,45-14,55 Notiziario.

**GENOVA II e S. REMO:** 10,30-11 Trasmissione per l'agricoltore ligure - 12,15 Musica varia - 12,30 La domenica sportiva - 12,38 Service Company - « Retensione film » - 12,56 Rubrica spettacoli e programmi - 17-17,30 Commedia in dialetto genovese.

**GENOVA I (con TORINO I):** 14,03 14,13 Notiziario interregionale ligure-piemontese.

**MILANO I:** 12,20-12,41 Orchestra napoletana Lotti (per la Sirenetta) - 14,03 Notiziario - 14,13-14,35 Programma vario - 17-17,30 « Alla taverna del buon umore ».

**NAPOLI I:** 13,15 Carnet - 13,30-13,45 Programma di canzoni (Soc. Antiche Terme dei Gracchi) - 14,50 Cronaca napoletana - 15-15,20 « Succede » a Napoli.

**PALERMO:** 14,50 Notiziario - 15-15,20 Ritmi e canzoni.

**ROMA I:** 13,15 Canzoni (Soc. Antiche Terme dei Gracchi) - 13,30 Trasmissione organizzata per il Polo Studio Mazza - 13,45-14 Scuola di musica (Ditta Deracchi).

**ROMA II:** 14,03 « Campidoglio », settimanale di vita romana.

**TORINO I:** 9-9,05 Bollettino meteorologico - 14,03 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,13-14,35 Canzoni.

**VENEZIA - VERONA:** 12,20-12,41 Musica richiesta - 14,03 Rassegna della stampa veneta, a cura di Eglezio Ottolenghi - 14,13-14,35 Musica operistica - 17-17,30 « Frangolo del bimbi », di Lia Lida.

## Autonome

**TRIESTE**

7 - Calendario e musica del mattino.

7,15 Segnale orario e notiziario 7,30 Musica del mattino 8,30-8,45 Servizio religioso evangelico 9,30 Trasmissione per gli agricoltori 10 Santa Messa da San Gudo 11,15 Cadenoscio musicale 12,58 Oree alla Radio 13 Segnale orario e notiziario.

13,15 Orchestra della Canzone diretta da Guido Cerzoli 13,50 Cronaca della Radio 14-14,30 Teatro dei ragazzi.

17,30 The danzante 18 Radiocronaca del secondo tempo di una partita di calcio 18,30 The danzante 19,15 Notizie sportive 19,30 Antologia minima 19,45 Motivi da rivista e commedie musicali 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Notizie sportive.

20,28 Radiorechiera diretta da Cesare Gallino 21,10 Commedia in un atto 21,45 Liriche da camera: Pindemonio 22,15 Musica leggera per la sera. 23 Ultima notizia 23,15-24 Club notturno.

**RADIO SARDEGNA**

7,45 Effemeridi Musicale del mattino 8 Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. 8,15 Intermezzo musicale 8,25 La Radio per i medici 8,45-9 Trasmissione per il culto evangelico.

11 Dalla chiesa di S. Salvatore da Hortis S. Messa (a cura dell'Associazione Liturgica Sarda) 11,45 L'era dei campi, trasmissione per gli agricoltori.

12,45 Parla un sacerdote 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Orchestra melodica diretta da Franco Pisano 14,03 I Varietè della settimana 14,10 Programmi, 14,35 Attualità. 14,50 Francesco Ferrari e la sua orchestra 15,20 Rassegna stampa internazionale. 15,30 Bollettino meteorologico. Questa sera ascolterete 15,33-16 Trenta minuti di avventure, programma domenicale dedicato ai ragazzi.

18 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del Campionato di calcio. 18,50 The danzante 19,15 Notizie sportive 19,30 Intermezzo musicale. 19,40 Notizie sportive. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Notiziario regionale. Notiziario sportivo isolano. 20,30 Canzoni. 22 Concerto del violinista Franco Antonioni con la cella baritonale del pianista Elio Licardi. 21,45 Orchestra rimo sinfonica diretta dal M. Consiglio 22,30 Fantasia jazz. 22,45 Notizie sportive. 22,58 L'oroscopo di domani. Giornale radio. Notizie sportive. 23,15 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Ultima notizia. 23,50 Programma di lunedì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

I FAMOSI PRODOTTI DEL

TASAMI - FIFIXIMA - TIP-TOP GEMME DI BETULLA

OFFRONO IL CONCORSO DI CULTURA MUSICALE TUTTE LE DOMENICHE ALLE 13,30 DA FIRENZE I RICCHI PREMI I PRODOTTI DR. CARREL SONO FABBRICATI IN ITALIA DALLA

Ascoltate ogni domenica alle ore 13,15 sulla Rete Azzurra

"QUELLO CHE PIACE A VOI"

programma di varietà presentato da Walter Marcheselli con la partecipazione dell'orchestra Armoniosa

Offerto dalle

DISTILLERIE LUIGI SARTI & FIGLI

produttori del Sarti Riserva e del Bianco Sarti.

**biancosarti**  
assaggiatemi... diventeremo amici!

50 milioni nei prodotti Motta

Ascoltate ogni domenica alle 19,40 da tutte le stazioni in collegamento generale la trasmissione di:

**CINQUE MINUTI DI Motta**

Le figurine sono già incluse nei seguenti prodotti Motta: Caramelle in sacchetti, Cacao zuccherato al latte e cacao amaro, Merendine al cioccolato, Crema da tavola, Milandorlato, Caffè liquore e Cognac in bottigliette

grande concorso

# Rete ROSSA

Ancona Bari Bologna Catania Firenze II Genova II  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

● Le stazioni di Firenze II Milano II e Torino II trasmettono  
dalle 12.56 alle 15.30 - dalle 17.30 alle 23.20

- 6.54 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio
  - 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno»
  - 7.18 Musiche del mattino.
  - 8 - Segnale orario. Giornale radio
  - 8.10-8.30 Ricerche di connazionali dispersi.  
Per BARI II: 11-11.30 Vedi locali
  - 11.30 Ritmi, canzoni e melodie.
  - 12.15 Radio Neja (per l'esercito).  
Per GENOVA II: 12.12-12.45 Vedi locali.
  - 12.45 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata
  - 12.50 Listino Borsa di Roma  
Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali
  - 12.56 Calendario Antonetto.
  - 13 - Segnale orario. Giornale radio.
  - 13.15 PAGINE DI MUSICA RUSSA.  
1. Stravinsky: Petruschka; a) Carnevale, b) Danze russe, c) Il moro, d) Petruschka e) Gran caravane; 2. Musorgsky: Sul Dnieper (scoperto Macia Predii); 3. Scriabine: Rêverie, op 21; 4. Liederov: a) Une tabatière à musique, b) Boha Jaga.
  - 13.34 - Ascoltate questa sera.
  - 14.03 Trasmissioni locali.  
ANCONA - TORINO II - MILANO II - GENOVA II - S. REMO: 14-14.15 Refrains di successo.
  - 14.10 - FINESTRA SUL MONDO.
  - 14.35-15.30 RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gallino - Cantano G. Pavarone, Quartetto Armonica e Sante Andreoli.  
Nell'intervallo: 15 Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.  
Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 15.30-15.50 Vedi locali
  - 17 - Trasmissioni locali.
  - 17.30 Il programma de: piccoli: «Lucignolo»
  - 17.55 «Ciclo di concerti dedicati a BRAHMS nel cinquantenario della morte». (Pianista: Armando Renzi; violinista: Vittorio Emanuele; cornista: Domenico Ceccarossi)  
Brahms Trio in mi bemolle maggiore, op 40; a) Andante; b) Scherzo (Allegro); c) Adagio mesto; d) Finales (Allegro con brio).
  - 18.30 Trasmissioni locali.  
TORINO II - MILANO II - GENOVA II - SAN REMO - FIRENZE II - ANCONA - BOLOGNA I - ROMA I. Musiche di Anton Gouda: Dalla Sinfonietta latino-americana: a) Rumba; b) Tango, c) Guaracha.
  - 18.45 «Università internazionale Guglielmo Marconi» - Prof. Nello Carrara, dell'Accademia Navale di Torino: «Studi sulle microonde computi in Italia»  
BARI I: 18.45-19 Per gli Italiani della Venezia Giulia.
  - 19 - MUSICA OPERISTICA - Nell'intervallo:  
19.30 Notizie sul Giro di Francia (offerte Buton).
  - 20 - Segnale orario. Giornale radio.
  - 20.28
- ## Stelano
- Tre atti di JACQUES DEVAL  
presentati dalla Compagnia di Prosa  
di Radio Roma  
Regia di Guglielmo Morandi
- 22.05 MELODIE DEL GOLFO  
Orchestra diretta da Gino Campese
- 22.40 Selezione di valzer.  
1. Strauss. Tu, sempre tu; 2. Waldteufel: Amore in primavera; 3. Michelé: Valzer di Cortina; 4. Ziehrer: Notte profumata; 5. Weidauer: Alle spiccare; 6. Strauss: Promozione.
- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodonti).
- 23 - «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23.20 Club notturno di: «Dancing-Terrazza Settimo Cielo» di Bologna (Orchestra Lambertini) - Concorso Pezzoli «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.54 «Buonanotte»
- 23.55-24 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

# Rete AZZURRA

Bari II Bologna II - Bolzano - Firenze I Genova I Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

● Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono  
dalle 12.56 alle 15.30 (Bologna II fino alle 14.18) e dalle  
17.30 alle 23.20

- 6.54 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
  - 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno»
  - 7.18 Musiche del mattino.
  - 8 - Segnale orario. Giornale radio.
  - 8.10-8.30 Ricerche di connazionali dispersi.  
Per BOLZANO: 8.30-8.40 Vedi locali.  
Per TORINO I: 8.30-8.35 Vedi locali.
  - 11.30 Ritmi, canzoni e melodie.
  - 12.15 Trasmissioni locali.  
ROMA II: 12.15 Radio Neja - 12.45 Rubrica spettacoli. I programmi della giornata - 12.50-12.56 Listino Borsa di Roma
  - 12.48 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.
  - 12.56 Calendario Antonetto.
  - 13 - Segnale orario. Giornale radio.
  - 13.15 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra.
  - 13.48 «Ascoltate questa sera».
  - 13.50 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale.
  - 14 - Giornale radio.
  - 14.09 Bollettino meteorologico.
  - 14.12 Listino Borsa di Milano e Borse coloni di New York.
  - 14.18-14.45 Trasmissioni locali.  
ROMA II - MESSINA - NAPOLI II - BARI II: 14.12 «Bello e brutto» - note sulle arti figurative di Valerio Mariani - 14.23 «Pomeriggio musicale», musica da camera presentata da Cesare Valabrega; 1. Cherubini: Sinfonia in re maggiore; 2. Musorgsky: Il Siamon-Hendel; 3. Passacaglia; 2. Jacoby: Romances; 3. Ben Raimi: Berceuse (violinista Franz Rosner, pianista Libero Barni); 3. Canti spirituali negri - 15.30-15.30 Listino Borsa di Milano.
  - 17 - Trasmissioni locali.
  - 17.30 La voce di Londra.
  - 18 - Musiche brillanti.
  - 18.30 CONCERTO della pianista Giuliana Varetli. I. Scarlatti: Due sonate; a) In sol maggiore b) In re maggiore; 2. Rossi: Andantino e allegro; 3. Chopin: a) Notturno in do diesis minore, op 27 n. 1; b) Scherzo n. 2 in si bemolle minore, op 31.
  - 19 - Attualità
  - 19.15 America d'oggi.  
Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.
  - 19.30 Notizie sul Giro di Francia (offerte Buton).
  - 19.40 Spigolature musicali.
  - 19.50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Imperia di Milano).
  - 20 - Segnale orario. Giornale radio.
  - 20.28 «QUEI TEMPI ERANO BELLII» (trasmissione organizzata per la Ditta Gazzoni).
  - 21 - ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicolini - Cantano Alma Danieli e Marcello Ferrero.
  - 21.35
- ## Concerto sinfonico
- diretto da FRANCO CARACCIOLLO  
con la partecipazione del soprano  
Magda Lászlo
1. Respighi: Antiche danze e arie per liuto, terza serie; a) Ignota; Italiana; b) Besardo; Aria di corte; c) Ignota; Siciliana; d) Roncalli; Passacaglia; 2. Dall'apocrita: Liriche prehe; d) «Cinque frammenti di Ballo», per una voce e orchestra da camera; b) «Due liriche di Anacreonte», per voce, clarinetto piccolo, clarinetto viola e pianoforte; c) «Sex carmina Alcaei», per una voce e alcuni strumenti (solista: Magda Lászlo); 3. Beethoven: simfonia n. 8 in fa maggiore, op. 81; 4. Alzerio: Concerto in brio; b) Allegretto scherzando; c) Minuetto; d) Allegro vivace
- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodonti).
- 23 «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23.20 Club notturno di: «Dancing-Terrazza Settimo Cielo» di Bologna (Orchestra Lambertini) - Concorso Pezzoli «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte»
- 23.55-24 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio  
MILANO I: 00-01.30 Notizie di ex internati e prigionieri di guerra; per i familiari residenti nell'Italia settentrionale.



Il pianista Sergio Casaro ha recentemente trasmesso da Radio Roma

## STEFANO

Tre atti di Jacques Deval - Ore 20.28 - Rete Rossa.

Jacques Deval, fra i tanti autori commerciali francesi, che usando e abusando di ripetuti luoghi comuni, riescono con la loro scaltrezza ed efficace tecnica a divertire gli spettatori di mezza Europa, e quindi a far replicare all'infinito le loro commedie (abilità a cui bisogna fare tanto di cappello), ha il merito di mettere costantemente alla base delle sue commedie una parvenza di problema centrale, che serve ad alludere — come la cassa d'oro dell'orologio — gli scatti ritmici della congenitativa macchina di precisione. Vedi Débâche, La Signorina, Tovaritch, Stefano.

Così Stefano, commedia esilarante, ricca di situazioni gustose, che prende e diverte l'ascoltatore, ha la parvenza di essere il dramma di un adolescente, il dramma dell'idillio ingratito. Chi è Stefano? Il figlio di classe di una coppia di genitori piccoli borghesi, uno scavezzacollo che non può essere tenuto a bada da una docile madre che lo crede ancora un fanciullo sordo ai richiami tumultuosi della vita, né dal padre parolai e libertino. A un tratto Stefano s'accorge che se c'è una in casa da tenere a bada, questi è suo padre e con un discorsetto fatto a modo suo, si costituisce tutore del padre discolo, fino al punto di sostituirsi a lui nell'ennesima avventura d'amore intrecciata dallo stagionato donnaiolo. Ma, povero Stefano, non gli va bene. Egli s'innamora della donna, un'avventura russa, che dopo aver accettato quest'amore acerbo al posto di quello maturo, appena ne trova un terzo pianta in asso il ragazzo e sparisce. Stefano rimane con la disperazione del suo primo disimpegno e il suo piano, mentre la madre quasi vittoriosa lo commiserà.

Stefano, rappresentata la prima volta nel 1927, ha avuto sin oggi centocinquanta di repliche doumque.

Ascoltate oggi lunedì alle ore 19.50 dalla Rete Azzurra le attualità sportive offerte dalla Ditta Imperia di Milano, creatrice della

## CARMELLA VITA JOGBURT

La dolce amica di tutti gli sportivi - Energetica - Dissentante

*Preferitela!*



**Locali**

**ANCONA:** 12.30-12.58 (con BOLOGNA I) Lisbino Borsa di Bologna - 13.30-13.58 Notiziario e duetti - 17-17.30 (con BOLOGNA I) - 1 grandi viaggi.

**BARI I:** 11-11.30 Canzoni - 14 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14.10-14.19 Notiziario - 17 « Cronaca sportiva » a cura di Pietro De Gioia - 17.15-17.30 Valzer celebri - 18.45-19 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia

**BOLOGNA I:** 12.50-12.56 Lisbino Borsa di Bologna - 14-14.10 Notiziario « Latino romagnolo » - 17-17.30 - 1 grandi viaggi.

**BOLOGNA:** 8.30-8.40 Notiziario locale - 12.15-12.48 Programma in lingua tedesca - 14.10-14.45 America con la - 18, j-20 Programmi in tedesco.



Il mezzo soprano Adele Ceza canta in concerti di musica da camera da Radio Roma.

**CATANIA (con PALERMO):** 14 Musica varia - 14.10-14.19 Notiziario siciliano - 17 Fantasia musicale - 17.20-17.30 « Il poemetto: La nonna di Victor Hugo » conversazione di Lorenzo Vigo Pazio - 18.30-18.45 (con PALERMO) notiziario.

**FIRENZE I:** 12.15-12.48 Concerti di successo - 14.18 Concerto del tenore Alberto Lotti-Cameli - 1 Vergolesi: Siciliana; 2 Giordani: Caro mio ben; 3 Gluck: O del mio dolce ardor; 4 Schubert: Mille cherubini; 5 Leoncavallo: Bohème « Io non ho che una povera stanzetta »; 6 Bizet: Carmen « Romanza del fiore » - 14.40 « Romanza », giornale d'attualità - 14.50-15 Notiziario e Lisbino Borsa di Firenze - 17 Allegri motivi - 17.15-17.30 Compensino caratteristico dei « Men of note ».

**GENOVA I (con TORINO I):** 14.18 Notiziario interregionale figure piemontesi - 14.28-14.38 Borse di Torino e Genova.

**GENOVA II:** 12.15 Musica varia - 12.30 Programma di Genova - 12.38-12.45 La guida dello spettatore - 12.50-12.56 Rubrica varia - 15.30-15.50 (con SAN REMO) Notiziario economico-finanziario e movimento del porto - 17-17.30 (con MILANO II - TORINO II - SAN REMO) I bimbi ai bimbi.

**MILANO I:** 12.15-12.48 Presentazione di giovani artisti: pianista Armando Villa Ramella - 14.18 Notiziario - 14.32 Notizie sportive - 14.35-15 Canti regionali - 17-17.30 Il programma dell'ascoltatore.

**NAPOLI I:** 11 « Rassegna dello sport » - 14.10-14.20 Cronaca napoletana - 18.30-18.45 Conversazione.

**PALERMO:** 14 Musica varia - 14.10-14.18 Notiziario siciliano - 17-17.30 « Verso il canto », a cura di Ferdinando Passarello - 18.30-18.45 Notiziario.

**ROMA I:** « A tavola non è invecchia », ricetta di cucina suggerite da Ada Boni - 14.10-14.19 Notiziario regionale - 17-17.30 « Radio parlando il mare » di Mario Padonini.

**TORINO I:** 8.30-8.35 Bollettino meteorologico - 12.30-12.48 Programma di critica teatrale - 12.30 Canzoni - 14.18 Notiziario interregionale figure piemontesi - 14.25 Borse di Torino e di Genova -

**I "CANTI GRECI,, DI DALLAPICCOLA**

Concerto sinfonico diretto da F. Caracciolo, solista soprano Magda Laszlo - Ore 21,35 (Rete Azzurra)

Composti tra il 1942 e il 1945, i Canti greci di Luigi Dallapiccola sono il prodotto dell'incontro di questo musicista con la poesia dei lirici greci nella traduzione del poeta Salvatore Quasimodo (Edizioni di Corrente, 1940).

I Cinque strumenti di Saffo sono scritti per una voce e un'orchestra da camera così composta: flauto, oltavino, oboe, tre clarinetti, fagotto, corno, tromba, arpa, celesta e pianoforte, violino, viola, violoncello e contrabbasso. I Sex Carmina Alcaei sono in forma di canoni, per moto retto e per moto contrario, semplici e duplici, a specchio, ecc., sopra una serie unica di dodici suoni. La voce è accompagnata da un'orchestra lievemente minore di quella del Frammenti di Saffo, in quanto vi mancano l'ottavino, due clarinetti, la celesta e il contrabbasso. Le Due litriche di Anacreonte, l'una in forma di canoni, l'altra in forma di variazioni, sono per canto, due clarinetti, viola e pianoforte.

Diamo qui i testi dei tre gruppi di composizioni:

**CINQUE FRAMMENTI DI SAFFO**

1. Vespro, tutto riporti - Quanto disperse la lucente aurora: - Riporti la peccata, - Riporti la capra, - Riporti il figlio alla madre.
2. O mia Gongila, ti prego: - Metti la tunica bianchissima - E vieni a me davanti: io sempre - Ti desidero bella nelle vesti. - Così adorna fai tremare chi guarda: - E io ne goddo, perché la tua bellezza - Rimpromera Afrodite.
3. « Muore il tenore Adone, o Citeres: - E noi che faremo? » - « A lungo batteveri il petto, fanciulle - E laceratevi le vesti ».

4. Piena splendeva la luna - Quando presso l'allure si fermarono: - E le Cretesi con armonia - Sul piedi leggeri cominciarono, - Spensierate, a girare intorno all'aru - Sulla tenera erba appena nata.
5. Io lungamente - Ho parlato in sogno con Afrodite.

**DUE LIRICHE DI ANACREONTE**

1. Eros languido desidero cantare - Coperto di ghirlandole assai fiorite, - Eros che domina gli uomini, signore degli Dei.
2. Eros come tagliatore d'alberi - Mi colpì con una grande scure - E mi riversò alla deriva - D'un torrente invernale.

**SEX CARMINA ALCAEI**

1. O coronata di viole, divina - Dolce ridente Saffo - Sul mio capo che molto ha sofferto - E sul petto canuto - Sparga qualcuno la mirra.
2. Già sulle rive dello Xanto ritornano i cavalli - Gli uccelli di palude scendono dal cielo, - Dalle cime dei monti - Si libera azzurra fredda l'acqua e la vite - Fiorisce e la verde canna spunta, - E già nelle valli risuonano - Canti di primavera.
4. Ma d'intrecciate corolle di aneto - Ora qualcuno ci circonda il collo - E dolce olio profumato versa - A noi sul petto.
5. Io già sento primavera - Che s'avvicina coi suoi fiori: - Versatemi presto una lazza di vino dolcissimo.
6. O conchiglia marina, figlia - Della pietra e del mare biancheggianti - Tu meravigli la mente dei fanciulli.

14.35 Curiosità mediche - 14.45-15 Dischi - 17-17.30 Musica ausing.

**VENEZIA VERONA:** 12.15 Musica ginevrina - 12.43-12.48 Conversazione della Giunta comunale - 14.18 Notiziario - 14.28-14.45 La voce dell'Università di Padova.

17.30 The danzante, 18.15 Università per Radio 18.30 Intermezzo classico, 19.50 Terza pagina, 19.45 Ritmi e jazz 20 Segnale orario e notiziario, 20.15 Canzoni in voga 20.45 Trieste: spunti del suo passato, 21 Orchestra diretta da Ernesto Nicolli, 21.35 Concerto sinfonico diretto da Franco Caracciolo 23 Ultime notizie, 23.15-24 Club notturno.

del pianista Giulio Mauri 14.19 Finestra sul mondo, 14.35-15.30 Rassegna diretta da Cesare Gallino Nell'intervallo: 15 Segnale orario Giornale radio Bollettino meteorologico, 18.55 Movimento dei porti dell'isola 19 Musica operistica, Nell'intervallo: Giro di Francia 20 Segnale orario Giornale radio, 20.20 Notizie regionali, 20.30 Musica brillante, 21 Giornale della donna, 21.20 I cinque col ritmo 21.50 Problemi sociali 22 Concerto diretto da Howard Hanson musiche di Vardell, Barlow, Rogers, 22.28 Fantasia radiofonica, 22.58 Drosopila di domani, 23 Oggi a Mantecoco, Giornale radio 23.20 Club notturno, 23.45 Segnale orario, Ultime notizie, 23.50 Programma di martedì, 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

**Autonome**

**TRIESTE**

7 - Calendario e musica del mattino 7,15-7.30 Segnale orario e notiziario 11.30 Dal repertorio fonografico 12,15 Canzoni e melodie 12.58 Oggi alla Radio 13 Segnale orario e notiziario 13,15 Francesco Ferrari e la sua orchestra 13.48 Musica varia 14.15 Nuova mondo. Conversazione Listino Borsa.

**RADIO SARDEGNA**

7.45 Efemeridi: Musica del mattino, 8 Segnale orario Giornale radio 8.10-8.30 Ricerche di connazionali dispersi, 12 Musiche richieste 12,45 I programmi del giorno, 12,48 Canzoni sarda 13 Segnale orario, Giornale radio 13.15 Pagine di musica nuova, 13.54 Commento sportivo di Lazzaro Gallus, 14 Fantasia ritmica con la partecipazione

**QUEI TEMPI ERANO BELLI**

**FANTASIA RADIOFONICA A PREMI**

UN APPARECCHIO RADIO A 3 VALVOLE "SUPERBA", 10 CASSETTE CONTINENTI APERTIVO SELECT + GHI PILLA

Questa sera alle ore 20,28 dalla Rete Azzurra il

**1905**

Programma offerto dalla Ditta A. GAZZONI & C. produttrice della

**IDROLITINA**

superlittosa e diuretica che serve a preparare una squisita acqua da tavola.

"A tavola si forma l'acido urico, a tavola bisogna combatterlo."

Inviare le risposte per il concorso a premi su cartolina al semplice indirizzo

**GAZZONI - BOLOGNA**

(leggere a pag. 2 i risultati della 3ª puntata)

# Rete ROSSA

Ancona Bari Bologna I Catania Firenze II Genova II Milano II Napoli I Roma I Palermo San Remo Torino II

© Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12.56 alle 15.30 - dalle 17.30 alle 24

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno».
- 7.18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10 - FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- 8.30-9 La Radio per la Scuola musicale: a) «Il romanzo di Iulii» - seconda puntata (dal romanzo di L. Ugolini) - Riduzione di Mario Padovini; b) «G. Donizetti».
- Per GENOVA II: 9-10 Vedi locali.
- Per BARI I: 11-13.30 Vedi locali
- 11.30 Dal repertorio fonografico
- 12.15 Ritmi, canzoni e melodie.
- Per GENOVA II: 12.15 Vedi locali.
- 12.45 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.
- 12.50 Listino: Borsa di Roma.
- Per ANCONA - BOLOGNA I: Vedi locali.
- 12.56 Calendario Antonello
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 Serenate sull'Arno (trasmissione organizzata per la Ditta Mannetti e Roberts di Firenze).
- 13.48 Dvorak: La colomba della foresta, danza nuziale.
- 13.54 «Ascoltate questa sera».
- 14.03 Trasmissioni locali.
- ANCONA - TORINO II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - FIRENZE II: 14-14.19 Complessi caratteristici.
- 14.18 - FINESTRA SUL MONDO ».
- 14.23 Notizie sul Giro di Francia (offerta Bulon).
- 14.45 Musiche da films
- 15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 15.13 15.30 Orchestra diretta da Gino Campese.
- Per GENOVA II - ANCONA e SAN REMO: 15.30-15.50 Vedi locali.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17.30 OUVERTURES E INTERMEZZI DA OPERE.
- 17.55 La nostra lingua, quindicinale di varietà a cura di B. Migliorini.
- 18.10 Musica da ballo
- 18.30 Trasmissioni locali.
- FIRENZE II - TORINO II - GENOVA II - SAN REMO - MILANO II - ANCONA - ROMA I: Orchestra Rhythm Makers
- 18.45 «Università internazionale Guglielmo Marconi» - (Da Londra) Prof. Andrade: «Una nuova scoperta negli studi magnetici».
- Per BARI I: 18.45-19 Vedi locali.
- 19 - IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica da camera e sinfonica richiesta dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.
- 19.30 Notizie sul Giro di Francia (offerta Bulon).
- 19.40 Ritmi moderni.
- Per NAPOLI I: Vedi locali.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 Lo racconti al microfono.
- 20.45 Cant. della montagna.
- 1. Pedrotti; Teresina; 2. Autori vari; Canti della montagna; 3. Orrelli; La Montagna; 4. Pignorelli; La Paganella.
- 21 - L'ORA DI TUTTI
- a cura di Gann; Gannantonio, con la partecipazione dell'Orchestra della canzone diretta da Francesco Ferrari (trasmissione organizzata per la Ditta S.A.P. e Mugnetti).
- 22 - LA DISCUSSIONE E' APERTA su: «Il carattere sociale della proprietà nella nuova Costituzione».
- 22.45 24 Musica da ballo.
- Nell'intorno: 23.07 L'oroscopo di domani (Soc. Il Chiorodotti) - «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia Verona  
 © Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 12.56 alle 15.30 (Bologna II fino alle 14.18) - dalle 17.30 alle 0.36

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno» - 7.18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10 - FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- 8.30-9 La Radio per la Scuola musicale: a) «Il romanzo di Iulii» - seconda puntata (dal romanzo di L. Ugolini) - Riduzione di Mario Padovini; b) «G. Donizetti».
- Per BOLZANO: 9-10 Vedi locali
- Per TORINO I: 9-9.05 Vedi locali
- 11.30 Dal repertorio fonografico.
- Per ROMA II: 12.15 Ritmo, canzoni e melodie - 12.45 Rubrica spettacoli. I programmi della giornata - 12.50-12.58 Listino Borsa di Roma.
- 12.15 «Questi giovani».
- 12.30 Trasmissioni locali.
- 12.48 Rubrica sport. I progr. della giornata.
- 12.56 Calendario Antonello.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 ORCHESTRA ALL'ITALIANA diretta da V. Manno Carla Angiola Ambrosetti; 1) Berlioz: Marcia ungherese; 2) Donaudy: O del mio amato ben; 3) Escobar: Mago burlesco; 4) Mascagni: Sinfonia; 5) Angelo: A capriccio (intermezzo scherzoso); 6) Tosti: Sogno; 7) Ciaikovsky: Due danze russe
- 13.48 «Ascoltate questa sera».
- 13.50 «Il contemporaneo». rubr. radiof. culturale
- 14 - Giornale radio
- 14.09 Bollettino meteorologico.
- 14.12 Listino Borsa di Milano e Borsa coloni di New York
- 14.18 Trasmissioni locali
- BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14.12 I consigli del medico - 14.23 Musica leggera.
- 14.25 Notizie sul Giro di Francia (offerta Bulon).
- 14.45-15 Trasmissioni locali.
- BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14.5 - Pomeriggio musicale». Musica sinfonica presentata da Cesare Valabrega: 1) Mendelssohn: Sinfonia n. 3 in la min. detta «Scotese»; 2) a) Andante con moto. Allegro un poco agitato. b) Vivace non troppo. c) Adagio. d) Allegro vivacissimo. 2. Cowell: Vecchi canti popolari americani - 15.25-15.30 Listino Borsa di Milano
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17.30 Parola di successi
- 17.55 Possini: La regata veneziana Soprano Eida Di Veroli; Pianista Libero Barri
- 18.10 RADIORCHESTRA diretta da C. Gallino.
- 18.45 Per la donna - 19 Lo sport agli sportivi.
- Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.
- 19.15 «Ogni musica ha la sua storia».
- 19.30 Notizie sul giro di Francia (offerta Bulon).
- 19.40 «La voce del lavoratore» (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 ORCHESTRA ARMONIOSA.
- 21 - Stagione lirica della RAI:

## Dibuk

Un prologo e tre atti di Renato S.moni  
 (Dalla leggenda drammatica di Scialom An-Sky)

Musica di LODOVICO ROCCA

Personaggi e interpreti: Reb Sender di Brinzano, Mario Barriello; Leah, sua figlia, Elisabetta Barbato; Frede, vecchia nonna di Leah, Giorgia Tumati; Hanan, discepolo della Scuola Talmudista, Augusto Ferraro; Reb Ezriet di Mitropol, rabbino mitropolitano, Vincenzo Rettoni; Michael, Ezio Achilli; Il Messaggero, Giuseppe Nurci; Mayer, custode della Sinagoga di Brinzano, Fernando Valentini; Gilet, Basta, amici di Leah, Licia Rossini, Fernanda Cadoni; Nachman, padre di Nerech, Ferdinando Li Donni; Primo Batton, Nino Mazzolotti; Secondo Batton, Alberto Casati; Una donna, Adele Ceazza; Un'altra donna, Fernanda Cadoni; La cieca, Giorgia Tumati; La voce di Nissen, padre di Hanan, Albino Gaggi; Maestro concertatore e direttore d'Orchestra Angelo Questa; Maestro del Coro Vittorio Ruffo.

Negli intervalli: 1) Lettere rosso-blu; 2) L'oroscopo di domani (Soc. Il Chiorodotti).

● Oggi a Montecitorio », Giornale radio.

22.45 Buongiorno

0.31-0.36 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.



La giovane pianista Licia Mancini.

## MUSICHE DI ALBERT ROUSSEL

Concerto sinfonico diretto da G. L. Tocchi, sotto la Mancini - Mercoledì ore 21.30 Rete Rossa.

Gian Luca Tocchi è nato a Perugia nel 1901 dove ha seguito gli studi classici; ha studiato poi musica a Roma, avendo a maestro per la composizione Ottorino Respighi. Nel 1930 vinse il premio del Governatorato di Roma, per giovani compositori; fu premiato nel 1931 alla Prima Rassegna Nazionale di Musica e la sua composizione Record riportò un premio alle Olimpiadi di Berlino, che furono vinte dalla composizione Il vincitore, del maestro marchigiano Livadiella, anch'esso allievo di Respighi. Tocchi unisce all'attività di compositore, quella di direttore d'orchestra. Al suo fianco vediamo questa sera la giovanissima pianista Licia Mancini, già nota agli ascoltatori della Radio Italiana per le ripetute trasmissioni in lei effettuate. Nata ad Isola del Liri, Licia Mancini ha studiato pianoforte con Francesco Bajardi, diplomandosi all'età di 14 anni. Ho già dato numerosi concerti in Italia e all'estero, riportando unanimi consensi di pubblico e di critica.

Tocchi dirigerà, tra l'altro, una interessante composizione del musicista francese Albert Roussel (Tourcoing 1869 - Royan 1937) formata da diversi frammenti sinfonici tratti dal balletto Le festin de l'araignée, composto su trama di Gilbert de Voisins e rappresentato nel 1913 a Parigi.

Ecco i titoli dei frammenti, che però si susseguono senza alcuna interruzione: Preludio, Entrata delle formiche, Le formiche scoprono un petalo di rosa caduto e fanno grandi sforzi per sollevarlo, Danza della farfalla, Il ragno invita la farfalla a danzare più vicino alla sua tela, La farfalla si impiglia nella rete e si dibatte, Morte della farfalla, Mascii dell'efemeride che si libera lentamente del suo guscio, Funerali dell'efemeride, La notte discende sul giardino solitario.

## MOBILIFICIO FOGLIANO

RATEAZIONI A RICHIESTA  
 PREZZI DI FABBRICA

MILANO - MEDA - VARESE - GENOVA - NAPOLI - FOGGIA - REGGIO CALABRIA - CATANZARO

**LA CASA BELLA**

accogliente, arredata secondo i propri desideri, la casa felice, tutti possono avere a condizioni ottime. Francoforte, 100 pagine, 5 anni garanzia. Chiedere Programmario R. S. gralio. Soc. Ined. Mobili Eterni Vaccelli Carrara.

## Locali

ANCONA - 12.50-12.56 (con BOLOGNA 1): Listino Borsa di BOLOGNA - 15.30-15.50 Notiziario - 17-17.30 (con BOLOGNA 1) Concerto della pianista Maria Amateucci.  
BARI 1: 11-11.30 Canzoni - 11 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14.10-14.19 Notiziario - 17 Le Botteghe del Mediterraneo di Irand Nazarianz - 17.15-17.30 Convezione - 18.45-19 Trasmissione per gli italiani della Venezia Giulia.

BOLOGNA 1: 12.50-12.56 Listino Borsa di Bologna - 14-14.19 Notiziario emiliano-romagnolo - Rassegna cinematografica di G. L. - 17-17.30 Concerto della pianista Maria Amateucci - 1. Bach-Busoni: Precludio intermezzo e fuga in do maggiore; 2. Roberto Lupt: Preludio e valzer a due soggetti e due controsoggetti sul nome di Bach (prima esecuzione); 3. Pretrassi: Toccata - 18.30-18.45 «Si gira», varietà cinematografiche a cura di Mino Donati.

BOLZANO: 9-9.10 Notiziario - 12.15-12.48 Riassunto programmi - 14.18-14.35 Valzer celebri - 17-17.30 Concerto dei bambini - 19-20 Programma in lingua tedesca: catechismo della settimana.

CATANIA: 11 (con PALERMO) Musica varia - 18.10-18.19 Notiziario - 17-17.30 Concerto del pianista Franco Craxina - 18.30-18.45 (con PALERMO) Notiziario siciliano.

FIRENZE 1: 12.20-12.42 Chierchia, Vicente Gomez - 14.18-14.35 Nadesot-Himana - 14.45-14.56 Notiziario regionale e listino Borsa di Firenze - 17-17.30 Commemorazione di Attilio Brignoli, tenuta dalla pianista Adriana Dolenti Romaneli - 1. Attilio Brignoli: Scene napoletane - 1. Preludio, 2. Polca, 3. Columba - 4. Tarantella, 5. Intermezzo, 6. Canzonetta, 7. Notturno.

GENOVA 1: 9-9.16 «Mamma e mamma» - 12.15 Questi giorni 13.30 Musica varia - 12.40-12.45 Notiziario cinematografico - 12.50-12.56 Rubrica cronaca - 13.30-13.58 (con SAN REMO) Notiziario economico-finanziario e movimento di Borsa - 14. Concerto del soprano Angiolina Roncallo, al pianoforte Mario Moretti - 1. Winter, Due arie delle amosore del Settecento; 2. Fra un dolce di Sirio; 3. Ombre amene; 2. Franck; 1. Precezione; 3. Gounod; Jerusalem; 4. Tre canzoni veneziane; 1. Rudini; 1. Farfalle; 11. Lusena; La confessione di Nina, 11. Olier; Pastoral - 17.25-17.30 Richieste dell'ufficio di collocamento.

GENOVA 1 (con TORINO 1): 14.18 Notiziario interregionale Iguire-piemontese - 14.25-14.45 Listino Borsa di Genova e Torino.

GENOVA 2: 9-9.16 «Mamma e mamma» - 12.15 Questi giorni 13.30 Musica varia - 12.40-12.45 Notiziario cinematografico - 12.50-12.56 Rubrica cronaca - 13.30-13.58 (con SAN REMO) Notiziario economico-finanziario e movimento di Borsa - 14. Concerto del soprano Angiolina Roncallo, al pianoforte Mario Moretti - 1. Winter, Due arie delle amosore del Settecento; 2. Fra un dolce di Sirio; 3. Ombre amene; 2. Franck; 1. Precezione; 3. Gounod; Jerusalem; 4. Tre canzoni veneziane; 1. Rudini; 1. Farfalle; 11. Lusena; La confessione di Nina, 11. Olier; Pastoral - 17.25-17.30 Richieste dell'ufficio di collocamento.

GENOVA 1 (con TORINO 1): 14.18 Notiziario interregionale Iguire-piemontese - 14.25-14.45 Listino Borsa di Genova e Torino.



"amatori di fisarmoniche!"

PER ACQUISTI RIVOLGETEVI DIRETTAMENTE ALLA RINOMATA

FABBRICA FISARMONICHE MARINO PIGNINI CASTELFIDARDO (Ancona)

CHE VI PRATICHERÀ FORTI SCONTI SUI PREZZI DI VENDITA

ASSORTIMENTO DA 8 A 130 BASSI

Garanzia per 10 anni. Catalogo gratuito a richiesta - Le fisarmoniche «Marino Pignini» sono conosciute ed apprezzate in tutto il mondo.

## Problemi radiofonici del canto studiati da Giacomo Lauri-Volpi

HO voluto ascoltare di proposito le due trasmissioni del Rigoletto dirette dal maestro Fernando Previtali, e mi ha colpito il soprano Lina Pagliughi, dal baritono Tito Gobbi e dal tenore Giacomo Lauri Volpi. Trasmissioni più che notevoli, nelle quali si è apprezzata non soltanto l'arte dei singoli artisti, ma anche la sicurezza e la compattezza raggiunta dalle masse orchestrali e corali della RAI, senza dimenticare, naturalmente, i meriti che vanno riconosciuti al Previtali.

Tra le sensazioni provate debbono mettere in prima linea la differente interpretazione data al personaggio del Duca di Mantova dal tenore Lauri Volpi, e confesso che non riuscivo a spiegarli perché un artista, che ha già affrontato tante e tante volte lo stesso ruolo, si prendesse l'arbitrarietà di mutare l'interpretazione dell'Elia in fu rapita e della Donna è mobile a soli tre giorni di distanza. La curiosità, in un certo momento, era diventata così forte che, incontrati con il Lauri Volpi, vobli domandargli la ragione di un simile inspiegabile mutamento.

Ho interpretato il Rigoletto in due differenti modi: «vero» e «falso» le nego che se la Radio Italiana mi avesse chiesto una terza esecuzione, avrei interpretato la parte del personaggio verdiano in una differente maniera ancora.

Non voglio contraddirli; ma mi potrebbe dire la ragione di questa sua, mi permetta la parola, «instabilità»?

«Già da un microfono non si trova di risolvere gli stessi problemi che gli vengono proposti dalla ribalta di un teatro. Sul palcoscenico si canta in un modo, allo radio, invece, si canta in un altro. Vede, dopo la prima esecuzione del Rigoletto, ho appreso che il modo di cantare da me usato non era precisamente quello che richiedeva la

radio. Alla seconda esecuzione, perciò, mi sono comportato in modo del tutto differente.

«E in che cosa consisterebbe questa differenza, secondo lei?»

«Nel non forzare troppo la voce, nel dare alle note di testa un colore particolare, nel rispettare certi timbri e certe inflessioni, nel tenere una studiata distanza tra me e il microfono».

«Comprendo. Ma come mai, ella che ha cantato tante volte in uno studio radiofonico, non ha tenuto conto di tutto ciò fin dalla prima trasmissione?»

«Ecco, qui andiamo in un campo più delicato. La RAI accoglie molto pubblico nelle sue sale di trasmissione ed allora l'artista non può mai regolarsi con precisione: non sa, infatti, se deve cantare più per il pubblico «presente» o per il pubblico «esterno», quello dei radioascoltatori.

«Per l'uno e per l'altro, pensare».

«Certamente; ma appunto per questo bisogna trovare la giusta via. E poi, vede, io mi sono convinto che bisogna pensare molto al pubblico più grosso, con tutto il rispetto per gli insulti: ecco perché le dicevo poco fa, che se avessi cantato in una terza esecuzione mi sarei comportato in tutt'altro modo.

«Dunque, esiste una tecnica di canto che potremmo chiamare «radiofonica»?»

«Sì, e oggi ne sono convinto più di ieri. Durante gli intervalli del Rigoletto ascoltavo la gentile annunciatrice che parlava al microfono con un filo di voce: eppur, in quel momento, attraverso l'altoparlante, acquisiva una «ustità» notevolissima. Perché accade tutto ciò, senza che timbro e chiarezza perdano nulla del loro valore? Perché l'annunciatrice parla con l'accento giusto. Ora quest'accento dobbiamo trovarlo anche noi, artisti, attraverso le note del canto. Non le sembra?»



(Foto Usari)

Osservo Lauri Volpi: parla con un entusiasmo, con un calore, con una sincerità degne di un debuttante. È bello vedere un artista, arrivato nel piono della sua gloria, che ha suscitato i più grandi successi, parlare con tanto amore della sua arte. Non riesco a dargli torto, poiché il mio interlocutore mi ha condotto su un piano di miglioramento e di perfezionamento troppo trascurato, generalmente, dai cantanti.

«Tutto bene, commendatore, E dal momento che lei ama studiare così da vicino i problemi radiofonici, speriamo di riascoltarla presto alla RAI».

«Sì, ma vorrei tanto che tutti mi ascoltassero attraverso l'altoparlante; non in sala di trasmissione. Dal mio discorso avrà capito perché».

«Ho capito benissimo e comunico anche le sue intenzioni ai lettori del «Radiocorriere» perché tutti, anche i dirigenti della RAI, conoscano il perché della sua doppia interpretazione della parte del Duca di Mantova».

MARIO RINALDI

MILANO 1: 12.30-12.48 Danze campesi - 14.18 Notiziario regionale - 14.28-14.35 Notizia sportive - 14.45-14.58 Moliti di operette - 17 Fala Bonif - 17.15-17.30 «Un po' di poesia», a cura di Anna Carena.

NAPOLI 1: 14 Achille Vezce: «Rassegna del cinema» - 14.18-14.19 Cronaca napoletana - 18.30-18.45 Convezione - 18.40-20 Rubrica pitagoristica: «Il po' nell'acqua» (Lido Azzurro, Costar).

PALERMO: 14 Musica varia - 14.10-14.19 Notiziario siciliano - 17-17.30 Concerto del soprano Elvada Ingrida Proclio, al pianoforte Enrico Martucci - 1. Savasta: Le frondi che vedesti rinverdire; 2. Albano: Serenata; 3. Massenet: Notte di Spagna; 4. C. A. Pizzini: Di sei (dal «Canti sereni»); 5. Rossini: Guglielmo Tell - Silvia opaca; 6. Sibola: Girometta - 18.30-18.45 Notiziario siciliano.

ROMA 1: 14 Musica varia - 14.10-14.19 Notiziario regionale - 17-17.30 Concerto del soprano Magda Fuili, al pianoforte Annibale Bizzelli.

TORINO 1: 9-9.05 Bollettino meteorologico - 12.30 Musica campagnola - 14.18-14.35 Notiziario interregionale Iguire-piemontese - 14.45-14.58 Dischi - 17-17.30 Howard Hanson: Sinfonia n. 4.

VENEZIA - VERONA: 12.30 Arie operistiche cantate dal soprano Pina Malacoti, al pianoforte Mico Bonomi - 14.18 Notiziario regionale - 14.28 Notiziario dell'Università di Padova - 14.31-14.35 Musica varia.

## Autonome

TRIESTE

7 - Calendario e musica del mattino. 7.15-7.30 Segnale orario. Notiziario. 11.30 Dal reperitorio onorario. 12.15 Ritmi, canzoni e melodie. 13.30 Segnale orario e notiziario. 13.35 Orchestra all'italiana. 13.43 Musica varia. 14.15 Gran Bretagna d'oggi. Listino Borsa. 17.30 Le danzate. 18.10 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. 18.45 Musica da camera. 19.05 «Insieme». 19.30 Terza uscita. 19.45 Canzoni napoletane. 20 Segnale orario e notiziario. 20.15 Varietà musicale. 20.28 Orchestra Armoniosa. 21 Musica per voi. 21.45 Commedia. 22.15 Radio Danze. 23 Ultime notizie. 23.15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7.45 Esercizi musicali del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10-8.30 Fede e avvenire. 12 Musica leggera. 12.15 Ritmi, canzoni e melodie. 13 Segnale orario. 14.15 Musica leggera. 14.35 Fantasia musicale. 13.48 Dvorak: e La colomba della foresta, danza nazionale. 13.54 Osservatorio economico di Armando Congiu. 14 Musica nera. 14.19 «Furia sul mondo». 14.35 Giochi di Francia. 14.45 Musica da films. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.13-15.30 Orchestra Campese. 18.55 Movimento dei porti dell'isola. 19 Concerto di musiche sinfoniche. 19.45

Walner Beltrami e il suo ritmo. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.20 Notiziario regionale. 20.30 Complessi a plettro diretto da Flavio Cornacchia. 21 «Jodel impura a cantare», un atto di Della Seta. 22 Orchestra diretta da Hejpe Mojca. 22.20 Concerto di musiche sinfoniche. 23.08 Oroscopo di domani. Oggi a Montecitorio. Giornale radio. 23.20 Club notturno. 23.45 Programma vario. 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

Ascoltate ogni MARTEDÌ alle ore 13.15 DALLA RETE ROSSA

Serenate sull'ARNO  
LABORATORIO OFERTIA DALLA SUC. ITALO-GERMANICA  
L. MANETTI - F. ROBERTI & C. S. PAVONA

# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12.56 alle 15.30 - dalle 17.30 alle 23.20

- 6.54 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. **Giornale radio** «Buongiorno». 7.18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. **Giornale radio**.
- 8.10 Ricerche di connazionali dispersi.
- 8.30-9 **La Radio per la Scuola elementare:** a) - Pirlino al lavoro, di Dejanira; b) Piccola posta.
- Per BARI I: 11-11.30 Vedi locale.
- 11.30 **RITMI, CANZONI E MELODIE.**  
Per GENOVA II: 12.15-12.45 Vedi locale.
- 12.15 Radio Naja (per l'Aeronautica).
- 12.45 Rubrica spettacoli, i progr. della giornata.
- 12.50 Listino Borsa di Roma.  
Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 12 - Segnale orario. **Giornale radio**.
- 13.15 **CANZONI** eseguite dall'Orch. all'italiana.
- 13.54 «Ascoltate questa sera».
- 14.03 **Trasmissioni locali:**  
ANCONA - TORINO II - MILANO II - GENOVA II - SAN REMO - FIRENZE II - ANCONA 14-14.19 Musiche spagnole (De Falla - Albeniz - Granados).
- 14.19 «FINESTRA SUL MONDO».
- 14.35 Notizie sul Giro di Francia (offerta Buton).
- 14.45-15.30 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra - Nell'intervallo (15): **Segnale orario. Giornale radio.** Bollettino meteorologico.  
Per ANCONA - GENOVA e SAN REMO: 15.30-15.50 Vedi locale.
- 17 - **Trasmissioni locali:**
- 17.30 «Capitan Malanero», settimanale per i bambini.
- 17.55 **Musica operettistica:**
- 18.15 Concerto del soprano: **INES ALFANI TELLINI** - Pianista: **GIORGIO FAVARETTO**. I. Caccini: *Madrigale*, «Venite amanti»; 2. Debussy: *Trois chansons de Blittis*; a) *La fûte du Pan*; b) *Lu chevalier*; c) *Le tombeau des naides*.
- 18.30 **Trasmissioni locali:**  
TORINO II - MILANO II - GENOVA II - SAN REMO - FIRENZE II - ANCONA: **Musiche per banda.**
- 18.45 «Università internazionale Guglielmo Marconi». Prof. Giuseppe Levi dell'Istituto di anatomia umana dell'Università di Torino: «Accrescimento e secrezione delle cellule e degli organismi».
- Per BARI I: 18.45-19 Vedi locali.
- 19 - **IL VOSTRO AMICO** presenta un programma di musica leggera richiesta dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI - Nell'intervallo: 19.30 Notizie sul Giro di Francia.
- 19.50 Attualità sportive.
- 20 - Segnale orario. **Giornale radio.**
- 20.28 Canzoni napoletane.
- 20.45 **IL DISCOMANTE** (trasmissione organizzata per conto della Ditta Martelli).
- 21 - **IL CONVEGNO DEI CINQUE.**

## Concerto sinfonico

diretto da GIAN LUCA TOCCHI  
con la partecipazione della pianista  
Licia Mancini

- 1. Giuseppe Sammartini: Concerto per archi (revisione di Alfredo Casella); a) Andante, b) Allegro, c) Andante cantabile, d) Allegro;
- 2. Albert Roussel: *Le festin de l'Aralgnée*, frammenti sinfonici da Balletto di Gilbert e Sains; 3. Robert Schumann: Concerto per pianoforte e orchestra in la min. op. 54; a) Allegro affettuoso, b) Intermezzo, c) Allegro vivace (pianista Licia Mancini).
- 22.35 **COSE DI LUGLIO**, di Luigi Compagnone a cura dell'Autore.
- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chiorodati).
- 23 - «Oggi a Montecitorio». **Giornale radio**
- 23.20 «Hot Club di Firenze» rivista quindicinale di musica jazz a cura di M. Cartoni e G. Giannantonio.
- 23.45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
- 23.56 «Buonanotte».
- 23.56-24 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona  
Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 12.56 alle 15.30 (Bologna II fino alle 14.18) - dalle 17.30 alle 23.20

- 6.54 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. **Giornale radio**. «Buongiorno» - 7.18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. **Giornale radio**.
- 8.10 Ricerche di connazionali dispersi.
- 8.30-9 **La Radio per la Scuola elementare:** a) - Pirlino al lavoro, di Dejanira; b) Piccola posta.  
Per BOLZANO: 9-9.10 Vedi locali.  
Per TORINO I: 9-9.05 Vedi locali.
- 11.30 **Ritmi, canzoni e melodie.**  
ROMA II: 12.15 (ROI) **Radio Naja** - 12.45 **Rubrica spettacoli. I programmi della giornata** - 12.50-12.56 Listino Borsa di Roma.
- 12.15 **Trasmissioni locali.**
- 12.48 **Rubrica spettacoli. I progr. della giornata**
- 12.56 **Calendario Antonetto.**
- 13 - Segnale orario. **Giornale radio.**
- 13.15 **ORCHESTRA ARMONIOSA.**
- 13.48 «Ascoltate questa sera»
- 13.50 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale.
- 14 - **Giornale radio.**
- 14.09 **Bollettino meteorologico**
- 14.12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
- 14.18 **Trasmissioni locali:**  
BARI II - NAPOLI II - ROMA II - MESSINA 14.12 «Chi è di scena?», croniche del teatro drammatico di Silvio d'Amico - 14.23 **Musica leggera.**
- 14.35 Notizie sul Giro di Francia (offerta Buton).
- 14.45-15 **Trasmissioni locali:**  
BARI II - NAPOLI II - ROMA II: «Pomeriggio musicale», **Musica sinfonica** presentata da Gino Modigliani: a) Mozart: Sinfonia n. 25 in sol min. (K. 183); b) Allegro con brio, b) Andante, c) Minuetto, d) Allegro; 2. Saini-Saens: *Il carnevale degli animali*; 3. In introduzione e marcia reale del leone, b) Gelli e galline, c) Muli, d) Tartarughe, e) l'elefante, f) Canguri, g) L'acquario, h) Personaggi del circo, i) Uccelli, m) Pianisti, n) Fossili, o) Il cigno, p) Finale - 15.25-15.30 Listino Borsa di Milano.
- 17 - **Trasmissioni locali.**
- 17.30 «Parigi vi parla».
- 18 - **CONCERTO** del violista Marcello Formentini e della pianista Anna Lucii Lugli. Veracini: *Sonata in mi minore*; a) Luzzo, b) Allegretto con fuoco, c) Minuetto-Gavotta di Gipsy.  
FIRENZE I - ROMA II - NAPOLI II - BARI II - MESSINA: 18-18.30 «It's all yours», trasmissione dedicata agli ascoltatori anglosassoni.
- 18.30 **CALENDARIO DEL POPOLO**, di Menicanti, Spiller e Carosso.  
Per BOLZANO: 18.30-20 Vedi locali.
- 18.50 **Musica da ballo** 18.55 «America d'oggi».
- 19.30 Notizie sul Giro di Francia (offerta Buton).
- 19.40 **Musica varia.**
- 20 - Segnale orario. **Giornale radio.**
- 20.28 **ORCHESTRA NICELLI**
- 20.45 «Autori al pianoforte: ALFREDO CUSCINA» - Cantano: il soprano Luisa Malagrada e il tenore Valter Brunelli.  
1. Un pescatore; 2. Preghiera a sera; 3. Serenata veneziana; 4. Offerta dei fiori, da «Il revisore»; 5. Voci dell'alba; 6. Una villanella; 7. Duetto, da «Il revisore».
- 21 - Dal lirico romantico verdiano.
- 21.30 **Specchio a tre luci.** Rivista.
- 22.10 **Ritmi dell'America latina**
- 22.30 **CONCERTO** del soprano Lina Riccoboni - Al pianoforte Antonio Beltrami.  
1. Sarti: *Lungo del coro*; 2. Pergolesi: *Se tu mami*; 3. Brahms: *Soltitudine del bosco*; 4. Fischer: *The connamara shore*; 5. Martini: *Come un giorno*; 6. Sabino: *Tristezza*; 7. Strauss: *Cecilia*.
- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. Ital. Chiorodati).
- 23 - «Oggi a Montecitorio». **Giornale radio.**
- 23.20 «Hot Club di Firenze», rivista jazz a cura di M. Cartoni e G. Giannantonio.
- 23.45 **Segnale orario. Ultime notizie.**
- 23.56 «Buonanotte».
- 23.56-24 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.  
MILANO I: 0.03-0.30 **Notizie di ex internati e prigionieri di guerra: per i familiari residenti nell'Italia centrale.**

# Abbiamo se

## OPERE LIRICHE

**Martedì**, ore 21: Stagione lirica della RAI: **Dibuk** di Roca (Rete Azzurra) - **Giovedì**, ore 20.28: **Pagine di Wagner**, direttore Simonetto e soprano Rey (Rete Azzurra) - **Sabato**, ore 21: Stagione lirica della RAI: **Lodoletta** di Mascagni (Rete Rossa)

## CONCERTI SINFONICI

**Lunedì**, ore 21.35: direttore **Caracciolo** con il soprano **Magda Luzzio** (Rete Azzurra) - **Mercoledì**, ore 21.30: direttore **Tocchi**, con la pianista **Mancini** (Rete Rossa) - **Venerdì**, ore 21: direttore **Rossi** (Rete Azzurra)

## MUSICA DA CAMERA

**Domenica**, ore 21.50: **Musiche svizzere contemporanee** eseguite dal Gruppo Strumentale di Radio Torino (Rete Azzurra). - **Lunedì**, ore 17.55: **Un trio di Brahms**, pian. Renzi, viol. Emanuele, cornista Ceccarosso (Rete Rossa) - **Mercoledì**, ore 18.15: soprano **Alfani Tellini** e pianista **Favaretto** (Rete Rossa) - **Venerdì**, ore 20.28: **Classici musicali italiani** (Rete Rossa) - **Sabato**, ore 22.25: **Quartetto di Ravel** eseguito dal Quartetto d'archi di Radio Torino (Rete Azzurra).

## PROSA

**Lunedì**, ore 20.28. **Stefano**, tre atti di Deval (Rete Rossa) - **Giovedì**, ore 21: **Gli interessi creati**, tre atti e un prologo di Benavente (Rete Azzurra) - **Sabato**, ore 17: **Romanticismo**, quattro



La celebre orchestra di Benny Goodman, che ha congegnato le esecuzioni radiofoniche, ha partecipato anch'...

# telto per voi

atti di Rovetta (Rete Rossa) - ore 21.55:  
**La casetta condannata**, un atto di Sum-  
 merhayes (Rete Azzurra).

## OPERETTE

**Domenica, ore 21.05: La principessa della czarda**, di Kalman (Pete Rossa).

## VARIETÀ

**Domenica, ore 20.28: Arcobaleno** (Rete Rossa) - **Martedì, ore 21: L'ora di tutti** (Rete Rossa) - **Mercoledì, ore 21.30: Specchio a tre luci**, rivista (Rete Azzurra), - ore 22.35: **Cose di luglio** (Rete Rossa) - **Venerdì, ore 21: Il bilione**, rivista (Rete Rossa) - **Sabato, ore 20.28: S. P. Q. R.**, rivista (Rete Rossa) - ore 21: **Botta e risposta** (Rete Azzurra).

## RADIOCRONACHE

Notizie sul Giro di Francia: tutti i giorni alle 14.35 (esclusi lunedì e sabato) e alle 19.30 (Rete Rossa e Azzurra).

## MUSICA LEGGERA

**Domenica, ore 20.28: Radiorchestra** diretta da Gallino (Rete Azzurra) - **Lunedì, ore 22.40: Selezione di valzer** (Rete Rossa) - **Martedì, ore 20.28: Orchestra Armoniosa** (Rete Azzurra) - **Mercoledì, ore 14.45: Orchestra Ferrari** (Rete Rossa) - **Giovedì, ore 22.35: Musica ritmo-sinfonica** (Rete Azzurra) - **Venerdì, ore 21.55: Orchestra Campese** (Rete Rossa) - **Sabato, ore 19.10: Orchestra Nicelli** (Rete Azzurra).

## Locali

**ANCONA:** 12.50-12.56 (con BOLOGNA I): Listino Borsa di Bologna - 15.30-15.50 Notiziario e dischi - 17.17-17.30 (con BOLOGNA I) Glenn Miller e il Quartetto Golden Gate.  
**BAKI:** 11-11.30 Canzoni - 14 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14.10-14.19 Notiziario - 17.17.30 « Dal telefono al microfono », a cura di G. Desiderio e R. Rinduccini - 18.45 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

**BOLOGNA I:** 12.50-12.56 Listino Borsa di Bologna - 15.30-15.50 Notiziario emiliano-romagnolo - 17.17-17.30 Glenn Miller e il Quartetto Golden Gate - 18.30-18.45 Itinerari emiliani.

**BOLZANO:** 9.8.10 Notiziario - 12.15-12.48 Programma in lingua tedesca - 14.18-14.35 Musica da ballo - 18.30 *Kinderreze*, il cantuccio dei bambini in lingua tedesca - 19.20 Programma in lingua tedesca (concerto del Complesso tirolese Hechensteiner).

**CATANIA:** 14 (con PALERMO) Musica seria - 14.10-14.19 Notiziario - 17.17.30 Concerto della Banda G. Ferris Albanese - 18.30-18.45 (con PALERMO) Notiziario siciliano.  
**FIRENZE I:** 12.15-12.28 Musica sinfonica - 14.18-14.35 Motivi di successo - 14.45-14.55 Notiziario regionale e Listino Borsa di Firenze - 17-17.30 « Sottopace », programma per la donna.

**GENOVA II:** 12.15 Musiche richieste - 12.30-12.45 *La guida dello spettatore* - 12.50-12.55 Rubrica abbonaria - 15.30-15.50 (con SAN REMO) Notiziario economico-finanziario e movimento del porto - 17 Concerto del violinista Oreste Pulli. Al pianoforte Mario Moretti: 1. Bach: Adagio e fuga dalla Sonata in sol minore per violino e orchestra; 2. Paganini: Aria; 3. Ciaikovski: Kreisler; Numoreque; 4. Paganini: Capriccio n. 13; 5. Schubert-Dralda: L'ape - 17.25-17.30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

**GENOVA I (con TORINO I):** 14.18-14.35 Notiziario interregionale liguri-piemontese - Listino Borsa di Genova e di Torino.

**MILANO I:** 12.15-12.48 Musica Operistica - 14.18 Notiziario - 14.28-14.35 Notizie sportive - 14.45-15 Duo pianistico - 17-17.30 Milano musicale.

**NAPOLI I:** 14 Antonio Procola: « La settimana musicale » - 14.10-14.19 Cronaca napoletana - 17.17.20 Concerto del pianista epirote Mario Fenniger: 1. Bach Corale dalla 147ª Cantata; 2. Scarlatti: Tre sonate: a) in sol maggiore; b) in re bemolle; c) in do maggiore; 3. Cyril Scott: Lustland; 4. Chopin: Quattro studi: a) op. 10, n. 25; b) op. 25, n. 2; c) op. 25, n. 9; d) op. 10, n. 1; 5. Cesar Franck: Preludio; 6. Teresa Fenniger: Pre-udio; 7. De Ropatis: Ce que dit la source - 18.30-18.45 Conversazione.

**PALERMO II:** Musica varia - 14.10-14.19 Notiziario siciliano - 17-17.30 « Con i giovani », programma dedicato alle gioventù siciliana - 18.30-18.45 Notiziario siriano.

**ROMA I:** 14 La fera delle vanità, a cura di Vanessa - 14.10-14.19 Notiziario regionale - 17-17.30 La simfonia impazzita - 18.30-18.45 La voce di Tancredi Passero.

**TORINO I:** 9-9.05 Bollettino meteorologico - 12.15 Musiche di Claude Debussy - 12.30-12.48 Notiziario commerciale - 14.18 (con GENOVA I) Notiziario interregionale liguri-piemontese: Cronaca e problemi - 14.25-14.35 Listino Borsa di Genova e Torino - 14.45-15 Dischi - 17-17.30 Musica da ballo con l'orchestra di Guy Lombardo e Paul Weston.

**VENEZIA - VERONA:** 12.15 Canzoni e ritmi - 12.45-12.48 Arte e cultura veneta: cronaca e problemi - 14.18 Notiziario regionale - 14.28-14.35 Dischi - 14.45-15 La voce dell'Università di Padova - 17-17.30 Concerto di musiche italiane contemporanee eseguite dal soprano Elena Fava Cernati (Alfano, Bianchi, Frazzi, Pizzetti, Persico).

**Apertivo**

A RINNOVARE L'ABBONAMENTO ALLE RA-  
 DIOAUDIZIONI PER IL SECONDO SEMESTRE  
 1947. EVITERETE L'AFFOLLAMENTO DEGLI  
 ULTIMI GIORNI E L'EVENTUALITÀ DI  
 PAGARE LA SOPRATASSA ERARIALE

## Autonome

### TRIESTE

7- « Calendario e musica del mattino. 7.15-7.30 Segnale orario. Notiziario. 13.30 Ultimi, canzoni e melodie. 12.15 Brani d'opera. 12.58 Orecchi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13.15 Orchestra Armoniosa. 13.48 Musica varia. 14.15 Nuovo mondo. Conversazione. L'Amo Borsa.

13.30 The dancing. 18.40 Varietà. 18.55 Musica da camera. 19.30 Terra pugna. 19.45 Melodie d'opere. 20 Segnale orario e notiziario. 20.15 Ultime novità di discoteca. 20.45 Radiocena. 21.15 Melodie popolari d'opera. 22.15 Conversazione. 22.30 Radio Danzini. 23 Ultime notizie. 23.15-24 Club notturno.

### RADIO SARDEGNA

7.45 Effemeridi. Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10-8.30 Ricerche di conazionali disposti. 12 Musiche di Grieg. 12.15 Canzoni. 12.45 I programmi della giornata. 12.48 Melodie popolari. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.15 Canzoni eseguite dall'Orchestra all'italiana. 13.54 Musiche romantiche. 14.19 « La finestra sul mondo ». 14.35-15.30 Francesco Ferrini e la sua orchestra. Nell'intervallo: Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico. « Questa sera ascolterete ».

15.55 Movimento dei porti dell'Isola. 19 Varietà. 19.30 Orchestra d'archi diretta dal M° Dunaido. 19.50 Attualità sportive. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.20 Notiziario regionale. 20.30 Il quarto d'ora Ceta. 20.45 Musiche rampesti eseguite dal quartetto carat-

teristiche. 21.15 Meditazioni musicali: Felix Mendelssohn Barltoldy. 22.15 Classici del jazz presentati dal trio classico Mauri. 22.40 Canzoni. 22.58 Orchestro di domani. Oggi a Montecitorio. Giornale radio. 23.20 Club notturno. 23.45 Segnale orario. Ultime notizie. 23.50 programma di giovedì. 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

## Il Ferro Fortificante

da l'appalto e la forza alle ragazze e ai ragazzi



Se il vostro fanatismo per il ferro Fortificante, l'unico utile dalle sviluppo, dimagrira o diventa anemico, è tempo di fargli scendere il regime del Sovraprofitto Alimentare e Respiratorio, dantidlogio ferro Fortificante, concentrato nelle pillole Pink non è una forma muscolare così attiva che un'cura bnsia generalmente ad altri non ricuperare un'ingente quantità di globuli rossi per mm<sup>3</sup> di sangue. Il sangue, così arricchito come dopo una cura di sovvrimentazione e d'aria aperta, è mo più profitto dalla sostanza ferlica degli alimenti e dall'ossigeno vivificante dell'aria, sicché la vitalità aumenta nelle cellule di tutto l'organismo. Il più delle volte l'appello ritorna fin dalla primi settimane e il peso aumenta fin dal primo mese. Il fanciullo la nuova provvista d'energia, cresce meglio e ritrova i suoi bei colori. Pillole Pink, in tutte le farm. **GRATUITAMENTE**, manderemo a chi li chiederà un esemplare dell'interessante opuscolo medico "Il Consigliere del Focolore". Scrivete alla Società L. Manetti - H. Roberts & Co - Reprints Pillole Pink - Firenze - Servizio

A. 16



lato così larga popolarità in America attraverso le sue a vari film musicali dell'United Artists ».

**APERITIVO**

# APERITO

DISSETANTE • POCO ALCOOLICO • REGOLATORE DELLA DIGESTIONE

MARINI  
 PADOVA

# Rete ROSSA

Ancona - Bari - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo

Torino II

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 - dalle 17,30 alle 23,20

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio «Buongiorno».
- 7,18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.30 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.  
Per BARI I: 11-11,30 Vedi locali
- 11.30 Dal repertorio fonografico.
- 12.15 RITMI, CANZONI E MELODIE.  
Per ANCONA - BOLOGNA I: 12.15-12.45 Vedi locali
- 12.45 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.
- 12.50 Listino Borsa di Roma  
Per ANCONA e BOLOGNA I vedi locali
- 12.56 Calendario Antonello.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli - cantano Alma Danielli, Toti Caroni e Italo Juli.
- 13.48 Assoli di chitarra.
- 13.54 «Ascoltate questa sera».
- 14.03 Trasmissioni locali.  
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: 14-14,15 Musica leggera
- 14.19 «FINESTRA SUL MONDO».
- 14.35 Notizie sul Giro di Francia (offerte Bulon).
- 14.45-15.30 CANZONI. Orchestra all'Italiana diretta da Leone Gentili - Cantano Rossella Del Lago, Ello Vallesi e Antonio Basurto. Nell'Intervallo (ore 15): Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.  
Per ANCONA - GENOVA II e SAN REMO: 15.30-15.50 Vedi locali
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17.30 Musica da ballo.
- 18 - CONCERTO del pianista Tullio Marcoggi. I Sgabatti: Preludio e fuga, op 6; 2. Ravenscroft: Berceuse; 3. Plick-Mangalaghi: Donza d'Oro; 4. Ladvov: Cavillon; 5. Prokofiev: Toccata, op. 11
- 18.30 Trasmissioni locali.  
ANCONA - BOLOGNA I - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - ROMA I - SAN REMO - TORINO II: Melodie e Romanze
- 18.45 «Università internazionale Guglielmo Marconi», Da New York - Dott. Ferruccio Di Corti: «Rassegna musicale»  
Per BARI I: 18.45-19 Vedi locali
- 19 - Ritmi e canzoni.
- 19.30 Notizie sul giro di Francia (offerte Bulon).
- 19.40 «La voce dei lavoratori» (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra.
- 21 - Senza invito  
Per NAPOLI I e PALERMO: 21 Vedi locali
- 21.20 Oltre il sipario: «CARMEN», a cura di Cesare Valabrega
- 22.25 Scrittori al microfono: Raffaello Franchi.
- 22.35 LIRICHE DI ALDERIGHI! eseguite dal soprano RINA CORSI e dal pianista DANTE ALDERIGHI.  
I. Due canti militari: a) Il vecchio sergente; b) Il coscritto (poesia di Pietro Paolo Paranesi); 2. Cinque liriche di Bontempelli: a) Amore; b) Angeli; c) L'albero; d) Voluttà (poesia di guerra); e) L'aquila prege.
- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chiorodont).
- 23 - «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23.20 Club notturno dalla «Sirenella» di Milano (Orchestra Lotti) - Concorso Pezzoli: «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonsnotte».
- 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

Le stazioni di Bari II, Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 (Bologna II fino alle 24,18) e dalle 17,30 alle 23,20

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
  - 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno» - 7.18 Musiche del mattino.
  - 8 - Segnale orario. Giornale radio.
  - 8,10 8,30 «FEDE E AVVENIRE» trasmissione dedicata all'assistenza sociale.  
Per BOLZANO: 8.30-8.40 Vedi locali.  
Per TORINO I: 8.30-8.35 Vedi locali
  - 11.30 Dal repertorio fonografico.
  - 12.15 Trasmissioni locali.
  - 12.56 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.  
Calendario Antonello.
  - 13 - Segnale orario. Giornale radio.
  - 13,15 Fantasia musicale.
  - 13,48 «Ascoltate questa sera».
  - 13,50 «Il contemporaneo», rubr. radiof. culturale
  - 14 - Giornale radio. 14.09 Bolletti meteorologici
  - 14,12 Listino Borsa di Milano e Borsa coloni di New York
  - 14,18 Trasmissioni locali:  
14,12 «Ombre sul bianco», cronache del cinema a cura di Braccio Agnoletti - 14,20 Musica leggera.
  - 14,35 Notizie sul Giro di Francia (offerte Bulon).
  - 14,45-15 Trasmissioni locali.  
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,45 «Pomeriggio musicale», musica sinfonica presentata da Gino Modigliani; 1. Pirelli: Ouverture in sol (trascr. Whittaker); a) Adagio e allegro; b) Minuetto; c) Bourée; d) Corrente; e) Cornamusica e bourrée (Orchestra d'archi di Londra diretta da Denis Wright); 2. Cimara: Giannina e Bernardone, sinfonia (Orchestra diretta da Ugo Tessini); 3. Bechmannini: Concerto n. 1 in fa (Orchestra minore); a) Vivace; b) Andante; c) Allegro vivace (pianista Sergio Rachmaninoff e orchestra di Filadelfia diretta da Eugenio Ormandy) - 15,25-15,30 Listino Borsa di Milano.
  - 17 - Trasmissioni locali.
  - 17,30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca
  - 18 - IL TEATRO DEI RAGAZZI.
  - 18,30 mondo in cammino.
  - 18,45 Per la donna. 19 - Attualità  
Per BOLZANO: 18,30-19 Vedi locali.
  - 19,10 CONCERTO della pianista Lusel Chazalletts Isle  
1. Brahms: Rapsodia in si minore, op. 79 n. 1; 2. Debussy: Ce qu'a vu le vent d'est, dal primo volume dei «Preludi»; 3. Confessa: Impromptu.
  - 19,30 Notizie sul Giro di Francia (offerte Bulon).
  - 19,40 Canzoni.
  - 19,50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Sirlò).
  - 20 - Segnale orario. Giornale radio.
  - 20,28 MUSICHE DI RICCARDO WAGNER eseguite dall'Orchestra da Concerto diretta da Alfredo Simonello con la partecipazione del soprano Marisa Rey.  
I. «Tannhäuser»: a) Introduzione e scena prima dell'atto secondo; b) Salve d'amor recitativo celtico; c) Preghiera di Elisabetta; 2. «Lohengrin»: a) Racconto di Elsa dell'atto primo; b) Auretta; 3. Viaggio di Sigfrido sul Reno.
  - BARI II - NAPOLI II - MESSINA - ROMA II: 20,28-21 «A colloquio con i dirigenti del Teatro dell'Opera di Roma», a cura di Luca di Schiavo e Giovanni Menchini.
  - 21 -
- Gli interessi creati**
- Commedia con maschere in tre atti e un prologo di GIACINTO BENAVENTE presentata dalla Compagnia di prosa di Radio Milano  
Regia di Enzo Ferrieri
- 22,35 Musica Ritmo-sinfonica. Orchestra Russel Bennett.
  - 22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chiorodont).
  - 23 - «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
  - 23,20 Club notturno dalla «Sirenella» di Milano (Orchestra Lotti) - Concorso Pezzoli: «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).
  - 23,45 Segnale orario. Ultime notizie.
  - 23,50 «Buonsnotte».
  - 23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# GLI INTERESSI CREATI

Commedia con maschere in tre atti e un prologo di Giacinto Benavente - Ore 21 - Rete Azzurra.

Delle commedie Giacinto Benavente, una fra i maggiori commediografi spagnoli dell'ultimo ottocento e del primo novecento, ne ho scritto forse delle più belle di questo, ma questa è indubbiamente la più interessante fra le rappresentate da noi. Ed è anche quella in cui ho dimostrato in modo più evidente che non è a scrivere delle commedie per il pubblico che egli ha mirato (per il pubblico che applaudiva a quell'epoca in Spagna gli intrighi romanzeschi alla Echegaray) ma a creare un pubblico per le sue commedie.

Degli Interessi creati Benavente si è servito per mettere in scena, nella storia di un avventuriero, Leandro, e del suo serbo, Crispino, una specie di adattamento delle due tendenze dell'uomo. Non la maschera e il volto, ma i due volti: Don Chisciotte e Sancio Pancia. Leandro rappresenta il poeta, l'idealista, il sognatore; Crispino, il suo compare, derivazione diretta dei serbatori testofanti della commedia plautina e dell'arte, l'uomo che sta attaccato alla realtà e solo con essa vuole fare i conti. Perseguitati entrambi, serbo e padrone, da creditori truffati, i quali sono determinati a portarli in tribunale, capitano in un paese fantastico, dove Leandro, spacciandosi per un ricco signore, s'innamora, mormato, di Silvia, figlia unica di Pulcinella, pescatore del tempo. Procedono per truffe e ne inventano di ogni risma, tanto da meritare la prigione. Ma quando i loro raggi si scoprono (e qui il motivo della commedia), è troppo tardi per punirli: tutti sono compromessi. Fra Pulcinella, il capitano, Arlecchino, l'albergatore che li ospita, donna Sirena che ha fatto la mezzana, Crispino ha creato tale una rete d'interessi che tutti si trovano nell'obbligo di essere solidali con lui e di accogliere come vere le sue finzioni.

Anche senza voler fare della malignità, bisogna riconoscere che Benavente, con questa sua commedia, è andato molto oltre al caso gustosissimo da cui è stato ispirato e dei Crispini, oggi, al mondo ce ne sono parecchi. Ciò che un tempo poteva essere considerata un'acrobazia è diventata una cosa comune.

Nato nel 1866, Giacinto Benavente scrisse la sua prima commedia El nido Ajeno a ventott'anni. Da otto anni aveva abbandonato la casa paterna per vivere in Spagna con la sua amante, Geraldina, un'artista di circo equestre. A lei aveva dedicato la sua prima raccolta di versi, intitolata Il Teatro fantastico; a lei i suoi primi saggi di psicologia intitolati Castas de mujeres. Il teatro, per il quale scrisse poi un centinaio di commedie, gli assicurò la notorietà e la celebrità. Nel 1912 era chiamato a far parte dell'Accademia spagnola; nel 1922 gli veniva assegnato il «Premio Nobel» per la letteratura.

## RENDE PIÙ BELLA

Il trattamento scientifico «PI-LBER» rende sempre più bella ed attraente la pelle del viso, s'immondifica il dettato. Cura completa lire 250. Mandare vaglia a Nagas & Demarshi, via D. Chiossone 8, Genova.

**Locali**

**ANCONA:** 12,50-12,56 (con BOLOGNA 1) Listino Borsa di Bologna - 15,30-15,50 Notiziario e dischi - 17-17,33 (con BOLOGNA 1) Musiche per Quartetto d'archi

**BARI:** 11-11,30 Canzoni - 12,15-12,45 «Ciò che più ti piace», a cura di Aldo D'Alesio - 14 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14-10-14,19 Notiziario - 17 «La caccia spirituale» di Grand Nazarianz - 17,20-17,30 Notiziario piolacco - 18,45-19 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia

**BOLOGNA 1:** 12,50-12,56 Listino Borsa di Bologna - 14-14,19 Notiziario emiliano-romagnolo - 17-17,30 Musiche per Quartetto d'archi

**BOLOGNA 2:** 8,30-8,40 Notiziario locale - 12,15-12,48 Programma in lingua tedesca - 14,10-14,35 Fantasia d'opere - 19,20 Programmi in tedesco (concerto della pianista Beatrice Ducati)

**CATANIA:** 14 (con PALERMO) Musica varia - 14-10-14,19 Notiziario - 17 Concerto del soprano Adele Albanese Carozza - 17,20-17,30 Conversazione di Nina Zuccarello - «Narrativa pura» - 18,30-19,45 (con PALERMO) Notiziario siciliano - **FIRRENZE:** 11-12,15 Solisti celebri. Duo pianistico Gorini-Lorenzi - J. Stravinsky: Sonata per due pianoforti - 2 Debussy: Linderaya - 12,30-12,48 Quartetto Costantini (Ristorante Buca di San Rufillo) - 14,18-14,35 La voce della Toscana - 14,45-14,55 Notiziario e Listino Borsa di Firenze - 17-17,30 «Il compito in classe», presentato da Silvio Gilgi

**GENOVA 1:** 12,15-12,45 Musica leggera - 12,50-12,56 Rubrica annoriana - 15,30-15,50 (con SAN REMO) Notiziario economico-finanziario e movimento del porto, (con MILA-

**Liriche di Dante Alderighi**

interpretate dal soprano Rina Corsi - Al pianoforte l'Autore. Ore 22,35 (Rete Rossa).

Dante Alderighi è nato a Taranto nel 1898, ma ha compiuto gli studi musicali a Roma, avendo a maestra, per il pianoforte, Sgarbi, Teichmüller, Consolo, e per la composizione Setlacchi e Malipiero. La sua produzione di composizioni è vasta e comprende musica da camera vocale e strumentale, musica sinfonica, ecc. Come pianista ha dato concerti in Italia e all'estero, innanzi tutto da fanciullo una brillante carriera. Alle precedenti attività, Alderighi unisce quelle di insegnante di pianoforte principale nel Conservatorio di Santa Cecilia in Roma, e di critico musicale.

Nel concerto odierno, avvalendosi della collaborazione del tenore e valmte soprano Rina Corsi, Alderighi presenta un gruppo di sette sue liriche. I due canti militari debbono la loro compiazione musicale ad uno scritto di Brno detto Croce; infatti lui il grande filosofo napoletano a tessere, oltre vent'anni or sono, le lodi del poeta ottocentesco Pietro Paolo Parzanese, quasi contrapposendo a Giovanni Pascoli. Il compositore ne ricercò i versi che riveli quind di musica. Se ne «Il vecchio sergente» si nota un'intonazione e comincia, ne «Il covrito» la composizione assume quasi il carattere di «mattinata».

Le «Cinque liriche di Bontempelli», che contrastano vivamente con le precedenti, risentono di un clima espressionista, nel quale tuttavia i caratteri fondamentali dell'arte di Alderighi — rispetto del senso melodico, del senso tonale e dell'evidenza formale — emergono con chiarezza e perspicua. Di particolare interesse è la terza lirica «L'altiero», in cui un tema con otto variazioni lepa le diverse parti della poesia. Inoltre, queste tre liriche sono state composte nel 1927, le altre invece nel 1935.

**NO 11 - SAN REMO - TORINO 11)** 17-17,30 I bimbi di bimbi.

**GENOVA 1 (con TORINO 1):** 14,18-14,35 Notiziario interregionale (il pure-piemontese. Listino Borsa di Genova e Torino.

**MILANO 1:** 12,15-12,48 Musica sinfonica - 14,18-14,28 Notiziario regionale - 14,28-14,35 Notizie sportive - 14,45-15 Cani di partigiani - 17-17,30 Microfono curioso.

**NAPOLI 1:** 14 Eduardo Nicolardi: «Tipi e costumi napoletani» - 14,10-14,19 Cronache napoletane - 18,30-18,45 Quindici minuti per gli

spiriti - 21-21,10 Radiocena (Popoli) - 21,10-21,20 Radico Cornet (Lido Azzurro).

**PALERMO:** 14 Musica varia - 14,10-14,19 Notiziario siciliano - 17-17,30 «Uomini e fatti di Sicilia», a cura di Federico De Maria - 19,20-19,45 Notiziario siciliano - 21-21,20 Trasmissione organizzata per la Dittusa Quadrata.

**ROMA 1:** 14,03 Musica varia - 14,10-14,19 Notiziario regionale - 17-17,30 «Caffè delle sorprese», di Giorgio e Sandro a cura di R. Mantoni.

**TORINO 1:** 8,30-8,35 Bollettino meteorologico - 12,15 La voce di Aureliano Pertile - 14,18-14,25 Notiziario interregionale e figure-piemontese. Listino Borsa di Genova e di Torino - 14,45-15 Dischi - 17 Bach: Concerto per due violini e orchestra - 17,20 Musiche di Strauss.

**VENEZIA - VERONA:** 12,45 Le più belle «inventures» - 12,43 Arte e cultura veneta: cronache e problemi - 14,18 Notiziario dell'Università di Padova - 14,31-14,35 Musica varia - 17-17,30 Concerto del pianista Bruno Mezzena - J. Haydn: del. Giacomo 2. Chopin: Scherzo in sol bemolle minore; 3. Debussy: a) La fanciulla dai capelli di lino. b) Fuochi d'artificio; 3 De Falla: Danza rituale del fuoco.

maoni. 14 Musiche per pianoforte, 14,19 «Finestre sul mondo» 14,35 Giro di Francia (Buton) - 14,45 Canzoni eseguite dall'Orchestra all'italiana diretta da L. Gentili. Nell'intervallo: Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico «Quarta sera accoltore». 18,55 Movimento «Porta dell'Italia» 19 lit-



Tullio Tili, saxofonista tenore solista della Orchestra Ferrari. (Foto Tassini)

mi e ronzioni - 19,40 Guido Mauri e il suo pianoforte - 20 Segnale orario - Giornale radio - 20,20 Notiziario regionale - 20,30 Il segretario aulico realinviato - 21,20 Orchestra melodica diretta da Franco Pisone - 21,55 Attualità - 22 Concerto sinfonico diretto dal M. Simonetto - J. Schumann: Manfred; introduzione; 2. Busson: Piccola suite; 3. Ravel: Ma mère l'oye; 4. Rossini: Sinfonia del «Barbiere di Siviglia» e - 22,58 Orceopio di domani. Oggi a Montecarlo: Giornale radio - 23,20 Club notturno - 23,45 Segnale orario. Giornale radio - 23,50 Programma di venerdì - 23,52-23,55 Bollettino meteorol.

**CONCORSO GIRO D'ITALIA**

Stabilimento chimico-alimentari  
**CURE DI GHIFFA (Milano - Lago Maggiore)**

Anni 23 giugno 1947 presso la Direzione generale della SIPRA - Via Arona 33, Torino, si è proceduto con le rielezioni di legge in presenza del retto del nostro Amministratore dell'Intendenza di Pinerolo, di Torino, al verificarsi dei premi assegnati dalla «Muller» (Cure di Giffa fra tutti i partecipanti al concorso suddetto, che si sono presentati a questo stabilimento).

Vincitori del Giro d'Italia COPPI FAUSTO

21 Vincitore del maggior numero di Luge (33), a pari merito: COPPI FAUSTO, LEONI

22 Primo classificato degli stranieri: MAES

23 Vincitore della Coppa Luciano Milardi: LEONI

Le cartelle giunte alla SIPRA nel termine stabilito sono: 58.710

Le risposte emise al quattro percento: n. 469

Il premio di L. 1.000.000 e maggiore gratificato a Giffa per 10 giorni presso lo Stabilimento: Cart. n. 2970 - (Dott. RICCI ANTONIO, Farmacia Gino) (Adeosa)

Gli altri quattro premi (assegnati gratuitamente a Giffa per 10 giorni) si sono: Cart. n. 32.000 - FACCHINETTI OTTAVIO, via Cesare Battini 29, Sesto S. Giovanni (Milano) - Cart. n. 41.820 - BENZONI GUGLIELMO, Barzanica (Brescia) - Cart. n. 27 - GIULI MALOTTI ERNESTA, Donatella (Lombardia) - Cart. n. 11.360 - DAMI ALESSANDRO, via Mantova 33, Brescello (Bologna)

I cinque premi riservati al campo corridori erano classificati del Giro d'Italia (assegnati gratuitamente a Giffa per 10 giorni) al signor: COPPI F. BARTALI, BRESCI, CECCHI, MAES.

**Cultura Ossigeno**

**Autonome**

**TRIESTE**

7- Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico 12,15 Musica per voi - 12,50 Oggi alla Radio - 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Orchestra da concerto 13,45 Musica varia 14,15 Gran Bretagna d'oggi conversazione. Listino Borsa

17,30 The danzante 18 Attualità 18,15 The danzante. 18,30 Rubrica della donna 19 Musica da camera 19,30 Terza parata 19,45 Retau e jazz 20 Segnale orario e notiziario 20,15 Varietà musicale. 20,28 Orchestra da concerto diretta da Alfredo Simonetto. 21 Gli interessi creati, tre atti di Benavente. Ind. di Musica leggera 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

**RADIO SARDEGNA**

7,25 Effemeridi. Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Fede e avvenire, trasmissione dedicata all'assistenza sociale. 12 Musiche caratteristiche. 12,15 Ritmi, canzoni, melodie 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Canzoni e cori popolari 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. 13,48 Assdi di chitarra. 13,54 Infor-

# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

© Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono  
dalle 12.56 alle 15.30 - dalle 17.30 alle 23.20

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno» - 7.18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10 Ricerche di connazionali dispersi.
- 8.30-9 La Radio per la Scuola elementare: a) «Il mago del lavoro», di M. R. Berardi; b) «Canto corale»  
Per GENOVA II: 9-9.18 Vedi locali.  
Per BARI I: 11-11.30 Vedi locali
- 11.30 Ritmi, canzoni e me-odie.
- 12.15 Radio Naja per la Marina.
- 12.15 Per GENOVA II: 11.30-11.45 Vedi locali
- 12.45 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.
- 12.50 Listino Borsa di Roma.  
Per ANCONA e BOLOGNA I: Vedi locali.
- 12.56 Cn endario Antonello.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 «MUSICHE BRILLANTI» eseguite dal Complesso di strumenti a fiato diretto da Umberto Tucci con la partecipazione del flautista Severino Gazzelloni.
- 13.49 Elgar: Sogname, della «Suite infantile».
- 13.54 «Ascoltate questa sera».
- 14.03 Trasmissioni locali.  
ANCONA - MILANO II - TORINO II - GENOVA II - SAN REMO - FIRENZE II: 14-14.19 «Up in Central Park» fantasia della rivista musicale di Sigmund Romberg.
- 14.19 «FINESTRA SUL MONDO».
- 14.35 Notizie sul Giro di Francia (offerta Butoni).
- 14.45-15.30 Fantasia di ritmi e canzoni.  
Nell'intervallo: 15 Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.  
Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 15.30-15.50 Vedi locali
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17.30 Mirandolina e la sua allegra brigata.
- 17.55 ARIE ANTICHE ITALIANE. Soprano: Luisa Veracchi.  
1. Bassini: «Dormi bella, b) Posate, dormiteli»; 2. Caricissimi: «Che dici, amore!»; 3. Scarlatti: «Gà il sole dei Gèni».
- 18.10 Complesso diretto da Giovanni Giovalle.
- 18.30 Trasmissioni locali.  
ROMA I - ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - SAN REMO - TORINO II - MILANO II: Un quarto d'ora con Benny Goodman.
- 18.45 «Università Internazionale Guglielmo Marconi». Da Roma, Giorgio Proserpi: «Problemi del Teatro Italiano».  
Per BARI I e BARI II: Vedi locali.
- 19 - Il VOSTRO AMICO presenta un programma di musica operistica richiesto dagli ascoltatori al servizio Opinione della RAI. Nell'intervallo (19.30) Notizie sul Giro di Francia
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 CLASSICI MUSICALI ITALIANI. Complesso d'archi di Radio Roma: pianista Armando Renzi, violinista Matteo Roidi, violonista Luigi Muratori, violista Lodovico Coccon, violoncellista Bruno Morselli.  
1. Boccherini: Quintetto per archi e pianoforte: a) Allegretto; b) Un poco presto; c) Variazioni sulla ritmica di Mendel. di Polonese; 2. Vivaldi Casella: Sonata a tre; a) Largo molto; b) Allemanda con aria; c) Corrente
- 21 - Il BILIONE.  
di Ace Marchesi e Steno.  
Nell'interpretazione della Compagnia del Teatro Comico di Radio Roma.  
Orchestra diretta da Mario Vallini.  
Regia di Nino Meloni.  
Per PALERMO - CATANIA: 21-21.40 Vedi locali
- 21.40 Nouvelle di tutto il mondo: «Alba De Cespeda».
- 21.55 ORCHESTRA diretta da Gino Campese. «Vecchi motivi, cari ricordi» Cantano: Anna Petri, L. Murolo e Mimì Ferrari.
- 22.25 «C'era una volta».
- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. Il. Ch'orodoti).
- 23 - Oggi a Montecitorio. «Giornale radio».
- 23.20 Club notturno della «Taverna Azzurra», di Bari (Quartetto Azzurro) - Concorso Pezzoli: «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova)
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.59 «Buonanotte».
- 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia Verona  
© Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono  
dalle 12.56 alle 15.30 (Bologna II fino alle 14.18) - dalle  
17.30 alle 23.20

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno».
- 7.18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10 Ricerche di connazionali dispersi.
- 8.30-9 La Radio per la Scuola elementare: a) «Il mago del lavoro», di M. R. Berardi; b) «Canto corale»  
Per BOLZANO: 9-9.10 Vedi locali.  
Per TORINO I: 9-9.05 Vedi locali
- 11.30 Ritmi, canzoni e me-odie.  
ROMA II: 11.30-11.45 Radio Naja - 12.45 Rubrica spettacoli I programmi della giornata - 12.56-12.56 Listino Borsa di Roma
- 12.15 «Questi giovani».
- 12.30 Trasmissioni locali.
- 12.48 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.
- 12.56 Calendario Antonello.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 Al caffè si discute di...
- 13.30 ORCHESTRA ARMONIOSA - Cantano M. Mauri, A. Diani e A. Braglia.
- 13.48 «Ascoltate questa sera».
- 13.50 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale
- 14 - Giornale radio.
- 14.09 Bollettino meteorologico.
- 14.12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotone di New York.
- 14.18 Trasmissioni locali.  
ROMA II - NAPOLI II - MESSINA - BARI II: 14.12 «Il fiuto magico», cronache musicali di Gastone Rossi Dorla - 14.25 «Musica leggera».
- 14.35 Notizie sul Giro di Francia (offerta Butoni).
- 14.45-15 Trasmissioni locali.  
BARI II - NAPOLI II - MESSINA - ROMA II: «Pomeriggio Musicato», Musica da camera presentata da Gino Modigliani; 1. Schubert: Trio n. 1 in sol maggiore; a) Allegro moderno; b) Andante un poco mosso; c) Scherzo; d) Ron-do; 2. Bartok: a) Studio per gli accordi e i trilli; b) Nuova canzone ungherese; c) Invenzione cromatica; d) Improvvisat. n. 7 e 8 - 15.25-15.30 Listino Borsa di Milano.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17.30 La Voce di Londra: «Il tamburo» - Radiostazione della settimana.
- 18 - Quale ritmo.
- 18.10 MUSICHE INFANTILI di Claude Achille Debussy, pianista Maria Teresa Rocchini. Debussy: Children's corner; a) Doctor Gradus ad Parnassum; b) Jumbo's Lullaby; c) Serenade for the doll; d) The snow is dancing; e) The little shepherd; f) Golliwog's cake-walk
- 18.30 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli - Cantano Marisa Fioridaliso ed Enzo d'Am-brosio.
- 19.15 «America d'oggi».  
Per BOLZANO: 19.15-20 Vedi locali
- 19.30 Notizie sul Giro di Francia (offerta Butoni).
- 19.45 Cronache della ricostruzione.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra.
- 21 - Concerto sinfonico  
diretto da MARIO ROSSI  
Parte I - 1. Cimarosa: Le azzurre femminelli, sinfonia (collaborazione Respighi); 2. Haydn: Sinfonia n. 2 in re maggiore; a) Adagio-Allegro; b) Andantino; c) Allegretto (tempo di minu-eto); di Presto - Parte II - 1. Roblani: Pre-ludio, corale e fuga; 2. Castagnone: Paszop-pia; 3. Wagner: Prelude e morte di Isotta, da «Tristano e Isotta».
- Nell'intervallo: Conversazione.
- 22.58 L'oroscopo di domani (Soc. Il. Ch'orodoti).
- 23 - Oggi a Montecitorio. «Giornale radio».
- 23.20 Club notturno della «Taverna Azzurra» di Bari (Quartetto Azzurro) - Concorso Pezzoli: «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.  
MILANO I: 00.3-0.36 Notizie di ex internato e prigionieri di guerra per i familiari residenti nell'Italia Meridionale e nelle isole.

# IL QUARTETTO DI RAVEL

Musiche francesi contemporanee eseguite dal Quartetto d'archi di Radio Torino - Sabato, ore 22.25 - Rete Azzurra.

Scritto nel 1902, il Quartetto di Ravel è un esempio di precoce perfezione di scrittura, da cui viene a questo lavoro una freschezza in-censurabile, capace di resistere al mutamento di gusti sopravvenuto nel compositore. Con un'arguzia che proba-bilmente avrebbe strappato un sorriso allo stesso Ravel, recentemente il Crazioli ha definito questo Quar-tetto come un «esempio di musica «falsa magra». Infatti è fondata sulla linea, sì, ma una linea contenuta o celata in una rotola lirica. Si pensi, per esempio, alla magnifica frase che viene sviluppata nel se-condo tempo. Certo, anche qui come nel primo tempo, le promesse li-riche di confidenze espressive e me-lodiosità abbandonano ben presto rotte da un ironico «pizzicato». E' questa una vecchia espressione assai frequente nell'arte di Ravel: il fre-quo di un'intelligenza vigile e, col tempo, sempre più beffarda, imposto agli sfoghi dell'emozione. Ma qui il musicista parla ancora un lingua-gio cui non sono precluse le man-i-festazioni di fermezza per mezzo di ampi e melodiosi cantabili. A que-sti si oppone la maliziosa vivacità dei temi in «staccato» e in «pizzicato». Il Quartetto contiene forse «più bei» e «pizzicati» che si siano mai scritti: in particolare quelli cadenzati e tempestivi del violon-cello, che cadono ritmicamente spa-ziali, come poco d'acqua staccantisti dopo una congrua accumulazione.

Dolce ed espressivo il tema cen-trale del terzo movimento, cui l'im-piego della sordina conferisce un timbro particolarmente vellutato. Il finale, dal ritmo irregolare di 5/8, sembra evocare in un attimo Jugli-berio un motivo di Schubert, per concludersi poi in maniera assolu-tamente originale. Il bellissimo Quartetto di Ravel sarà interpreta-to dal Quartetto d'archi di Radio Torino, un complesso ben noto ai radioascoltatori, che da lungo tempo, attraverso l'affinamento sempre più approfondito delle qualità artistiche dei singoli e dell'insieme, persegue lo scopo di avvicinare al pubblico le opere più significative della let-teratura quartettistica di ogni tem-po. Ercole Giaccone, Renato Valestro, Carlo Pozzi ed Egidio Roveda non riposano sugli allori: la eccezionale vastità del loro repertorio ne è chia-ra conferma.

**Vecchia Romagna**

**BUTON**

di fine maggio **CONCA**  
offre a tutti gli SPORTIVI  
servizio speciale radiofonico

**TOUR DE FRANCE**



**Locali**

**ANCONA:** 12-50-12-50 (con BOLOGNA 1) Listino Borsa di Bologna - 15-30-15-50 Notiziario e dischi - 17-17-30 (con BOLOGNA 1) Musica commentata

**BAHÌ:** 1) 11-31-30 Canzoni - 14 Notiziario per gli italiani di Medio Oriente - 14-10-14-19 Notiziario - 17-17-30 Concerto del violoncellista Arcangelo Masanti. Al pianoforte Elena Martucci. 1) Graziosi. Sonata in sol maggiore; 2) Martucci. Andantino Reble; 3) Granados. Goyescas; 4) Paganini. Vito (canzone spagnola) - 18-45-19 Trasmissione per la Venezia Giulia.

**BOLOGNA:** 1) 12-50-12-55 Listino Borsa di Bologna - 14-14-19 Notiziario emiliano-romagnolo e rassegna cinematografica di G. Lenzi - 17-17-30 Musica commentata, a cura di Leo Donini - 18-30-18-45 «Bianco e nero», contrasti radiofonici di Daniela Giorgi.

**Italiani contemporanei**

Concerto sinfonico diretto da Mario Rossi - Ore 21. Rete Azurra. Tre usci e avventure di Cimarra, una e Sinfonia di Haydn e il «Piedlud» e morte di Isotta, il programma di questa sera allinea due composizioni di musicisti italiani contemporanei.

Il «Piedlud» corale e fuga a di Igino Robbiano (Sorensina 1884) si inizia con un movimento moderato, di carattere austero, nel quale le voci dell'orchestra contrappuntano con incisi appassioni, recamente modulanti, il disegno principale affidato inizialmente ai violoncelli. Il breve «Corale», largo e severo, si allaccia direttamente alla «Fuga» il cui soggetto, brioso e scintillante, introduce nella composizione un elemento di novità ritmica ed espressiva. Tutta la costruzione della fuga poi, nei ritorni del tema come nei fantasmi disegni degli sviluppi e nella inalzante vivezza dello stretto, è ricca di interesse e di risorse strumentali.

La predilezione di Riccardo Castagnone («Brunate 1804») per le più solite forme tradizionali si rivela anche dalla «Passacaglia», costruita con intelligente rispetto dello schema classico e costituita di dodici variazioni con l'aggiunta di una breve chiusa rigorosamente tematica. Ma il materiale sonoro, trattato con acuta sensibilità, non rifugge da spiriti più moderni e da accenti di cantabilità ora drammatica ora dolcemente contemplativa. La stessa natura della variazione, scritta più come mutazione di stati d'animo, che come esuberanza decorativa, conferisce alla «Passacaglia» una grande varietà di atteggiamenti.

**BOLZANO:** 9-9-10 Notiziario locale - 12-15-12-45 Programma in lingua tedesca - 14-18-14-35 Musica da camera - 19-15-19-54 Programma in lingua tedesca (musica operistica)

**CATANIA (con PALERMO):** 14 Musica varia - 14-10-14-19 Notiziario settimanale - 18-30-18-45 (con PALERMO) Notiziario siciliano - 21 (con Palermo) «Calabrone», radio-settimanale universitario di attualità - 21-30-21-40 Conversazione di Giuseppe Villaggio: «Sole».

**FIRENZE:** 1) 12-30-12-48 «Sungo trio» (Boschi, Vinciguerra, Roelens) - 14-18-14-35 Giochini Clara in presenza - 14-45-14-55 Notiziario e Listino Borsa di Firenze - 17-17-30 Musica da ballo.

**GENOVA:** 1 (con TORINO 1) 14-18-14-35 Notiziario interregionale (ligure-piemontese) Listino Borsa di Torino e di Genova

**GENOVA:** 1) 9-9-10 «Mamme e masasole» - 12-15 «Questi giovani» - 12-30-12-45 Musica varia - 12-50-12-58 Rubrica omertà (con SAN REMO) (con SAN REMO) Notiziario economico-finanziario e movimento del porto - 17 Schermo librario -

**TRIO ALEGIANI**

Soprano Pina Gagliardi; flauto: Salvatore Alfieri; pianoforte: Ramona Alegiani.

Il maestro Romolo Alegiani cominciò la sua carriera a Milano come sostituto del celebre direttore d'orchestra Edoardo Mascheroni al quale rimase circa tre anni. E' autore di varie opere tutte rappresentate, tra le quali «Il controllore dei vagoni letto» ed «Un proso offese» su libretto di Hennequin e Veher L'opereetta «Il controllore dei vagoni letto» fu rappresentata nel 1933 anche a Parigi e poi in quasi tutta la Francia dalle «Tournées Baret».

L'Alegiani ha molta musica edita da Salaberi e Smyth a Parigi dove ha vissuto circa sette anni ed ebbe l'idea della formazione di questo Trio (Soprano-Flauto-Pianoforte) assistendo ad un concerto dato all'Opera Comique da Lily Pons e vedendo l'effetto favorevolissimo prodotto sul pubblico da questi tre elementi.

Il soprano Pina Gagliardi che ai mezzi vocali di eccezione unisce feruda intelligenza interpretativa, è triestina ed ancora giovanissima è



(Foto Falicchi)

più nota come concertista al pubblico di varie città italiane ed agli ascoltatori della Radio.

Il flautista Salvatore Alfieri ha studiato con Stefano Crequi, si è diplomato e S. Crequi con il massimo dei voti, ha dato numerosi

concerti all'estero ed in Italia: all'Accademia Filarmonica, alla Società del Quartetto, ecc. Ha fatto parte, in qualità di primo flauto solista, dell'Orchestra sinfonica della Rai di Torino ed attualmente di quella di Roma.

17-19 Il gioco degli accechi - 17-25-17-30 Richieste dell'ufficio di collocamento.

**MILANO:** 1) 12-30-12-48 «Appuntamento con...» - 14-18 Notiziario - 14-20 Notizie sportive - 14-45-15 Danze celebri - 17-17-30 angolo dei bimbi, di Paola Donatella - 17-15-17-30 Sottile jazz.

**NAPOLI:** 1) 14 Conversazione - 14-10-14-19 Cronaca napoletana - 18-30-18-45 «Terza pagina», onda letteraria a cura di Luigi Compagnone.

**PALERMO:** 14 Musica varia - 14-10-14-19 Notiziario siciliano - 17-17-30 Concerto della pianista Rosetta Giganti Martini. 1) Grieg: Sonata op. 7; 2) Saxosa: Notturno; 3) Rachmaninoff: Umoresca - 18-30-18-45 Notiziario siciliano - 21-21-30

«Calabrone», radio-settimanale universitario di attualità - 21-30-21-40 «Storie d'amore» (trasmissione organizzata per la Ditta Zuma).

**ROMA:** 1) 14 «Dinmi come scrivi e ti dirò chi sei», indagine cronache grafologiche di Astra - 14-10-14-19 Notiziario regionale - 17-17-30 «Ora minore».

**TORINO:** 1) 9-9-5 Bollettino meteorologico - 12-30 «Ricordate questi motivi?» - 14-18 Notiziario interregionale (ligure-piemontese) - 14-25-14-35 Listino Borsa di Genova e Torino - 14-45-15 Dischi - 17-17-30 Concerto del soprano Elsa Brusacci. Al pianoforte Ermelinda Magnetti. 1) Cadare: Sebben crudeli; 2) Pergolesi: Stuzzico, mio stuzzico, da «La serva padrona»; 3) Vivaldi: Un certo non so che; 4) Paisiello:

Il mio ben quando verrà; 5) Scarlatti: GIA il sole dal Cange; 6) Mozart: Batti, batti, o bel Masetto, dal «Don Giovanni».

**VENEZIA - VERRONA:** 12-30 Arie epiche cantate dal tenore Emilio Cristofolini; al pianoforte Mirko Bonomi - 12-45-12-48 Arte e cultura veneta. ermahc e problemi - 14-18 Notiziario - 14-25-14-35 Musica varia - 14-45-15 La voce dell'Università di Padova - 17-17-30 Musica sinfonica.

**Autonome**

**TRIESTE**

7 - Calendario e musica del mattino. 7-15-7-30 Segnale orario. Notiziario. 11-30 Ritmi, canzoni e melodie. 12-15 Dal repertorio fonografico. 12-58 Orecchi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13-15 Orchestra melodica diretta da Guido Ceregli. 13-48 Cronache turistiche. 14 Musica varia. 14-15 Nuovo mondo, conversazione. Listino Borsa. 17-30 The danzante. 18 Musica da camera. 18-30 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. 19 Lezione d'inglese. 19-30 Rassegna musicale. Canzoni e ritmi. 20 Segnale orario e notiziario. 20-15 Varie. 20-30 Concerto. Ballottino meteorologico. 21 Musica varia. 21-30 Concerto sinfonico diretto da Mario Rossa. 23 Ultimo notiziario. 23-15-24 Club notturno.

**RADIO SARDEGNA**

7-45 Musica del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8-10-8-30 Richieste di connazionali dispersi. 12 Fantasia musicale. 12-45 I programmi della giornata. 12-48 Quintetto Principe. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13-15 Complesso di strumenti a fiato diretto da Umberto Turci. 13-48 Elgar soecante, dalla suite infantile. 13-54 Musica operistica. 14-19 «Finestra sul mondo». 14-35-15 Giro di Francia. 14-45 Fantasia di ritmi e canzoni. Nell'intervallo: Segnale orario. 20-30 Rassegna radio. Ballottino meteorologico. «Questa sera ascoltate» - 18-55 Movimento porti dell'Isola. 19 Orchestra diretta da Pippo Barzizza. 19-35 Arie per violino. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20-20 Notiziario regionale. 20-30 I ritmi sul ritmo. 21 Commedia. 22-15 Concerto del clarinetista Aristo Priso, con la collaborazione del pianista Enzo De Bellis. 22-45 Serenate italiane. 22-50 Oroscopo di domani. Oggi a Montecarlo. Giornale radio. 23-20 Cinema notturno. 23-45 Segnale orario. Ultimo notiziario. 23-50 Programma di sabato. 23-52-23-55 Bollettino meteorologico.

Le sue canzoni Capri ti sussurra

con l'Acqua di Colonia Isola Arruzza

S. A. Dott. M. CALOSI & F. - FIRENZE

Ascoltate il Sabato alle 19,15 da Radio Napoli in "Passeggiata per i tre mondi..

# Rete ROSSA

Ancona - Bari - Bologna - Catania - Firenze - Genova - Milano - Napoli - Roma - Torino - Palermo - San Remo

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12.56 alle 15.35 - dalle 17 alle 0.12

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno» - 7.18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.30 FEDE E AVVENIRE, trasmissione dedicata all'assistenza sociale, con particolare riguardo ai problemi dell'emigrazione. Per Bari I: 11-13.00 Canzoni.
- 11.30 Dal repertorio fonografico.
- 12.15 Ritmi, canzoni e melodie. Per SAN REMO - GENOVA II: 12.15 Vedi locali. Per ANCONA - BOLOGNA I vedi locali.
- 12.45 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.
- 12.56 Calendario Anionetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 CANZONI eseguite dall'Orchestra all'italiana diretta da Leone Gentili.
- 13.54 «Ascoltate questa sera».
- 14.03 Trasmissioni locali. ANCONA - TORINO II - MILANO II - GENOVA II - SAN REMO - FIRENZE II: 14-14.19 Ballabili in voga.
- 14.19 «FINESTRA SUL MONDO».
- 14.35 ORCHESTRA diretta da Gino Campese.
- 15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.
- 15.30-15.35 Rassegna dello sport. Per ANCONA - GENOVA II e SAN REMO: 15.35-15.40 Vedi locali.
- 16.30 Trasmissioni locali.

## TEATRO POPOLARE Romantico

Quattro atti di GEROLAMO ROVETTA Presentati dalla Compagnia di Prosa di Radio Roma Regia di Pietro Masserano Taricco

- 18.30 Trasmissioni locali. ANCONA - BOLOGNA I - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Duo pianistico Vronsky-Babin: 1. Bach: Sonata n. 4 in mi minore (trascr. per due pianoforti di Babin); a) Allegro vivace; b) Andante; c) Un poco allegro; 2. Rachmaninoff: Vocalizzo; 3. Rachmaninoff: Dalia Sulte e La Paigua.
- 18.45 Università internazionale Guglielmo Marconi. Da New York, Arthur Compton: «Applicazioni Industriali dell'energia atomica». Per BAR I: 18.45-19 Vedi locali.
- 19 - Per gli uomini d'affari
- 19.05 Estrazioni del Lotto
- 19.10 Attualità sportive - 19.15 Fantasia musicale. Per NAPOLI I: 19.15 Vedi locali.
- 19.30 Notizie sul Giro di Francia (offerta Buton).
- 19.40 La voce dei lavoratori (in locale). ANCONA - TORINO II - GENOVA II - SAN REMO - MILANO II - FIRENZE II: 19.40-19.58 Musica da ballo.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio. Chi sono i vincitori del «Giorno radiofonico»? S. P. Q. R. (Strano Popolo Questi Romani) Conferenza con fotografie di Vittorio Metz Terza serata Regia di Nino Meloni; Orchestra diretta da Mario Vallini
- 21 - Stagione lirica della RAI:

## Lodoletta

Dramma lirico in tre atti di Gioacchino Forzano

di Musica di PIETRO MASCAGNI

Personaggi e interpreti: Lodoletta, Fiorella Carmen Forti; La pazzo, Fernanda Codoni; Maud, Lydia Melacci; La annard, Fernanda Codoni; Fiamma, Mario Bini; Glennotto, Guido Guarnera; Franz, Ferdinando Li Donni; Antonio, Enzo Achilli; Una voce, Franco Fabiani; Il portaiete, Franco Fabiani.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra TULLIO SERAFIN

Maestro del coro VITTORIO RUFFO

Negli intervalli: 1. Lettere rosso-blu; 2) Conversazioni.

- 23.35 L'oroscopo di domani (Società Italiana Clorodonti) «Oggi a Montecitorio». Giornale radio. Estrazioni del Lotto.
- 0.02 «Buonanotte».
- 0.07-0.12 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Messina - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 12.56 alle 15.30 (Bologna II sino alle 14.18) - dalle 17 alle 0.12

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno» - 7.18 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.30 FEDE E AVVENIRE (trasmissione dedicata all'assistenza sociale). Per BOLZANO: 8.30-8.40 Vedi locali. Per TORINO I: 8.30-8.35 Vedi locali.
- 11.30 Dal repertorio fonografico.
- 12.15 Trasmissioni locali. Per BOLZANO: 12 Vedi locali. ROMA II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 12.45 Rubrica spettacoli. I programmi della giornata - 12.56-12.58 Disco.
- 12.48 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.
- 12.56 Calendario Anionetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 Sinfonie da opere di Gioacchino Rossini.
- 13.48 «Ascoltate questa sera».
- 13.50 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale
- 14 - Giornale radio.
- 14.09 Bollettino meteorologico.
- 14.12 Borsa coloni di New York.
- 14.18-14.45 Trasmissioni locali. BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14.12 «Chi è di scena?», cronache del teatro drammatico di Silvio d'Amico - 14.23-15.30 «Pomeriggio musicale», Musica sinfonica presentata da Cesare Valabrega: 1. Beethoven: La battaglia di Vittoria; 2. Grieg: Concerto in la minore, op. 16, per pianoforte e orchestra; a) Allegro molto moderato; b) Adagio; c) Allegro moderato molto e marcato (solista Wilhelm Backhaus); 3. Liadoff: Canti popolari russi; a) Canto religioso; b) Canto di Natale; c) Ho danzato con il monarca; d) Lamento; e) La leggenda degli uccelli; f) Ninna nenna; g) Danza; h) Coro danzato.

- 16.30 Trasmissioni locali.
- 17 - Musica e musicisti d'America.
- 17.30 Musica da ballo.
- 18.15 CONCERTE: 1. soprano Dedy Guadagnini - Al pianoforte: Antonio Beltrami. 1. Gregori: a) Io più mirar non u'ò mio sol, b) Voglio amarti, bella Clori; c) Se amor per te non m'ha ferito il cor; 2. Pergolesi: Gemo in un punto e fremo; 3. Chopin: Onde torbide; 4. Sabinio: 2. Flûtesse; 5. Alfano: Giorno per giorno; 6. Rachmaninoff: O bei grant, o bionde messi.
- 18.35 Per la donna
- 19 - Per gli uomini d'affari. Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali.
- 19.05 Estrazioni del Lotto.
- 19.10 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli - Cantano: Ebe De Paolis e Marcello Ferrero.
- 19.30 Notizie sul Giro di Francia (offerta Buton).
- 19.40 Trasmissioni locali. La voce del lavoratore. BOLOGNA I - BARI II - NAPOLI II - MESSINA - ROMA II: 19.40-19.54 Musica da ballo.

- 20 - Segnale orario. Giornale radio. Chi sono i vincitori del «Giorno radiofonico»? 20.28 Fantasia eseguita dall'Orchestra Armoniosa
- 20.45 DONNE DI GRANDE PRESTIGIO: Eleonora Duse (trasmissione offerta dall'Organizzazione Joasson)
- 21 - BOTTA E RISPOSTA, programma di indovinelli presentati da Silvio Gigli.
- 21.40 La voce di Bing Crosby.
- 21.55

## LA CASSETTA CONDANNATA

Un atto di J. R. Summerhayes Compagnia di prosa di Radio Milano Regia di Enzo Convali

- 22.25 MUSICHE FRANCESI CONTEMPORANEE eseguite dal Quartetto d'archi di Radio Torino. Revel: Quartetto in fa; a) Allegro moderato; b) Molto vivo e ben ritmato; c) Molto lento; d) Vivo e agitato. - Esecutori: Ercole Giacomoni, primo violino; Renato Valesio, secondo violino; Carlo Pozzi, viola; Egidino Roveda, violoncello.
- 23 - Musica da ballo.
- 23.35 (circa) L'oroscopo di domani (Società Italiana Clorodonti) «Oggi a Montecitorio». Giornale radio. Estrazioni del Lotto.
- 0.02 «Buonanotte».
- 0.07-0.12 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# LA CASSETTA CONDANNATA

Commedia radiofonica di J. K. Summerhayes, tradotta da Fanny Magliano - Ore 21.55 (Rete Azzurra).

La Summerhayes è una scrittrice inglese che ha per il radioteatro una particolare inclinazione. I lavori che conosciamo di lei, lavori che la BBC ha accolto nei suoi programmi, sono particolarmente volti a dare un'anima alle cose: le cose trasformate. Assai più che agli uomini di cui pare cercare di cogliere gli atteggiamenti intimi, i possessori celi, la sua curiosità è sulle cose inanimate che particolarmente si sofferma, a cui dà voce. E si prova delle leggende, se ne trova che abbiamo un sapere che le piaccia, e in difetto, le crea.

Leggenda, anche se non vi compaiono gli elfi e le fate, i dappoli e le streghe, questa «Cassetta condannata». Il tempo l'ha fatta inabitabile. Triste, sconosciuta, amebabile, amputata, e quindi la sua fine. E così la «Cassetta», con la sua storia, che è poi la storia di molte altre casette poco diverse, le quali attendono il piccone che le abbatta. E si studia di rendere meno angosciante il presente, ricordando il passato. Inattesa, deprecata, scoppia la puerza che muta il destino della cassetta. Non credete che più alcuno s'intereasse di lei e trova invece chi la scopre e se ne innamora: una fanciulla da marito che va cercando un luogo quieto per farne il suo nido. E la cassetta, racconta: «La cara ragazza che pensavo di non rivedere più, torna dopo qualche giorno col suo fidanzato, un bell'uomo, un aviatore. La prima impressione di lui non è buona. Silanco, sofferente, cerca una casa piccola, modesta, ma con qualche comodo. Trova che manca questo, che manca quello. Ma lei non si arrende. Dice: «Non possiamo trovare luogo più adatto per noi e per i nostri figliuoli». E' abbastanza grande per contenerne una nidiata. Guardate intorno: quanto spazio per le loro baldorie!». L'uomo guarda me, guarda lei, torna a guardare me, torna a guardare lei, poi sorride. L'estazione è vinta. Si sposano, s'installano, crescono. La casa si riempie di risate e di strilli, tutto viene buttato per aria. E io divento una vecchia signora, molto cercata e molto stimata, che parlo l'abito da festa e ha preso il gusto della modernità. Che possa aver eredito di dover morire non me ne ricordo nemmeno più. «Favola? Leggenda? Vita. La vita delle cose, che è poco diversa dalla vita degli uomini».

# ROMANTICISMO

Quattro atti di Gerolamo Rovetta - Ore 17 (Rete Rossa).

Gerolamo Rovetta nacque a Brescia nel 1851 e morì a Milano nel maggio 1910. I suoi vincenti più popolari sono Maled Dolorosa, La trilogia di Dorina, Romanticismo. Romanticismo, scritta nel 1901 - la cui azione si snoda nella Lombardia dominata dagli austriaci, negli anni precedenti il 1859 - è un dramma ben congegnato, solido di fede patriottica, avvincente e pieno di commovente, i personaggi e i tipi, condotti sulla falsariga di persone realmente esistite in quegli anni tormentosi e i cui nomi sono rimasti scritti nella storia, per merito del fervore patriottico che nel nostro non restò generico e non rappresentativo di una data condizione storica. Romanticismo, come La Maestriana trasmessa sabato scorso, è radio-diffuso nella serie del Teatro Popolare, su indicazione dei nostri stessi ascoltatori.

STAGIONE LIRICA DELLA RAI

# LODOLETTA

Dramma lirico in tre atti di G. Forzano - Musica di P. Mascagni - op.21 (Bosca)

Il volto impegnato dell'arte di Pietro Mascagni, già mostratosi in composizioni giovanili quali Zanello e Amico Fritz, ha modo, in questa profumata Lodoletta, di rivelarsi più compiutamente e con maggiore profondità d'espressione.

La riduzione del romanzo di Ouida, Two little wooden shoes (I due zoccolotti), già destinata in un primo tempo a Puccini, fu infine compiuta da Gioacchino Forzano per la musica di Mascagni, né è qui

necessario ricordare quanto questo cambiamento di destinazione fosse fonte di discussioni e di discordie: liti e cause sono ormai la nota tenace che accompagna la quasi totalità dei lavori del compositore livornese, pressoché un'abitudine, legata alla personalità del geniale e affascinante scapigliato autore.

In questa opera, una delle ultime della produzione mascagniana, il compositore seppe trovare un tale accento di purezza e di vero inope-

nuo calore, da rendere accettabili anche alcune situazioni drammatiche di scarsa efficacia, e talvolta di dubbia logicità.

Bimba fra i bimbi, Lodoletta, ci si presenta tra ghirlande di fiori e grida festose, una fresca infantile serenata e una danza rustica vivace al suono caratteristico degli zoccolotti d'Olanda.

Il quadro è assai vivo, d'una pazienza che fa sentire, invero, l'origine meridionale del musicista, ma pieno di colore e di squisito sapore. E a tanto gioiosità fa contrasto il tono cupo e doloroso di un canto gonfio di tristezza (siamo in pieno Mascagni) allorché improvvisata la tragedia piomba a turbare l'animo della fanciulla. Così questo canto è soffuso d'ingenua malinconia: il piano d'una bimba, un piccolo cuore trafitto.

È la storia di questo piccolo cuore che il musicista ha sentito, questo piccolo cuore che nasce alle prime gioie e ai primi tormenti, che trepida e che soffre, che spera e che s'infrange, fino a morire.

Ricordate il suggestivo finale del primo atto? La melodia si snoda dolcissima: è l'intima commovente della piccola olandese, nuda nuda in una



Tullio Serafin dirige « Lodoletta »

atmosfera sonora di profonda poesia, quasi un'offerta del musicista verso tanto candore e tanta purezza. E se l'artista è giunto a questo, se questa forza di espressione ha saputo trarre dalla sua ispirazione, si da trasmetterla a noi con vera efficacia, non dotremmo ancora essergli grati per il nuovo miracolo d'arte? ESSECI



I principali interpreti di « Lodoletta »: (da sinistra a destra) soprano FIORELLA CARMEN FORTI, Lodoletta; tenore MARIO BINCI, Flammen; baritono GUIDO GUARNERA, Giannotto.

## Locali

ANCONA: 15,25-15,40 Notiziario mar-chigiano e dischi - 16,30-17 (con BOLOGNA I) « Il grillo parlante », radiogiornale per i bambini.  
 BARI I: 11-11,30 Canzoni - 14 Notiziario per gli Italiani del Mediterraneo - 18,45-19 Notiziario per gli Italiani della Venezia Giulia.  
 BOLOGNA I: 11,14-18 Notiziario emiliano-romagnolo e Considerazioni sportive - 16,30-17 « Il grillo parlante », radiotesiimmancie per i bambini.  
 BOLZANO: 8,30-8,40 Notiziario locale - 12 Trasmissione dedicata alla popolazione di lingua ladina - 12,15-12,48 Programma in lingua tedesca - 14,18-14,45 Motivi preferiti - 19,20 Programma in lingua tedesca (musica allegra per la fine settimana).  
 CATANIA (con PALERMO): 14 Musica varia - 14,10-14,19 Notiziario (con PALERMO) - 16,30-17,30 Musica leggera - 18,30-18,45 (con PALERMO) Notiziario siciliano.  
 FIRENZE I: 12,15-12,48 Musica sinfonica - 1 Musorgsky: Una notte sul Monte Oslvo - 2 Respighi: Villanelle, aria antica; 3 Honegger: Pacifico 231, movimento sinfonico; 4 Guarnieri: Danza brasiliana - 14,18 « Do-re-mi », enciclopedia musicale a cura di Umberto Be-

nedetto e Renato Marioni - 14,40 « Panoramia », giornale d'attualità - 14,50-15 Notiziario - 16,30-17 « L'album del jazz », illustrazioni di Mario Cartoni.  
 GENOVA II: 12,15 (con SAN REMO) Musica ritardata - 12,30 la grida dello spettatore - 12,45-12,50 Rubrica anonima - 15,25 (con SAN REMO) Musica varia - 15,30-15,40 Movimento del porto - 16,30 Canzoni - 16,55-17 Richieste dell'ufficio di collocamento.  
 GENOVA I: 14,18-14,28 Notiziario interregionale ligure-piemontese.  
 MILANO I: 12,15-12,48 Cori e danze da opere liriche - 14,18 Notiziario regionale - 14,28 rassegna sportiva - 15,35-15 Canzoni - 16,30-17 Musica sinfonica.  
 NAPOLI I: 14 « Rassegna del teatro » - 14,10-14,19 Cronaca napoletana - 18,30-18,45 Calendario della domenica sportiva - 19,15-19,45 « Passaggiata per i tre mondi ».  
 PALERMO: 14 Musica varia - 14,10-14,19 Notiziario siciliano - 18,30-17 « Voci della città », programma dedicato a Palermo - 18,30-18,45 Notiziario siciliano.  
 ROMA I: 14 Musica varia - 14,10-14,19 Notiziario regionale - 16,30-17 « La gelosia e sempre di moda ».  
 TORINO I: 8,30-8,35 Bollettino meteorologico - 12,15-12,45 Album d'oggi - 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,5-14,45 Dischi - 16,30-17 Fantasia folcloristica italiana.  
 VENEZIA - VERONA: 12,15-12,48 Operette e riviste - 14,18 Notiziario regionale - 14,28 Notiziario dell'Uni-

versità di Padova - 14,31 Musica da camera - 14,45-15 La scultura italiana contemporanea: « La giovane scuola romana » - 16,30-17 Benedetto Marcello: Salmo XIV, nell'esecuzione dei Cantori Veneziani diretti da Pina Agostini Biffi.

## Autonome

TRIESTE  
 7 - Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12,15 Musica sinfonica. 12,58 Orzi alla Radio. 13 Segnali nazionali. 13,15 Sinfonie da opere di Gioacchino Rossini. 13,48 Notizie sportive. 14 Musica varia. 14,15 Rubrica del medico.  
 17,30 Musica da ballo. 18,30 Settimana nel mondo. 18,45 Dal repertorio classico. 19,30 Ritmi allegri. 19,50 Chi è? 20 Segnale orario notiziario. 20,15 Musica per voi. 21 Opera (edizione fonografica). 23 Ultime notizie. 23,15 Continuazione dell'opera.  
 RADIO SARDEGNA  
 7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Fede e avventura. 12 Cori americani. 12,15 Hymni, canzoni, melodie. 12,45 I programmi della giornata. 12,48 Canzoni da films. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Canoni eseguite dall'orchestra all'italiana. 13,54 La settimana cinematografica. 14 Musiche sudamericane. 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Orchestra diretta da Gino Campese. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Bollettino meteorologico. Questa sera ascoltare. 15,13-15,25 Rassegna dello sport.  
 17 Teatro popolare « Romanticismo », quattro atti di G. Rovetta, regia di P. Maserano Tarice. 18,30 Duo pianistico Kronsky-Babic. 18,45 Conversazione. 18,55 Movimento port del'Isola. 19,05 Estrazione del lotto. 19,10 Attualità sportive. 19,15 Musiche richieste. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20

Notiziario regionale. 20,30 I ritmi nel ritmo. 21 Concerto vocale. 21,20 Varietà. 21,30 Orchestra melodica diretta da Franco Pivano. 22,05 Concerto di musiche francesi. 1. Rachmaninov: L'Isola della morte; 2. Brahms: Danze ungheresi, no. 17, 20, 21; 3. Schubert: Sinfonia n. 2 in do magg., op. 61. 23,10 Musica da ballo. 23,35 Orseguio di domani. Orzi a Montecitorio. Giornale radio. Estrazioni del lotto. 0,2 Programma di domenica. 0,4-0,6 Bollettino meteorologico.

ASCOLTATE SABATO 12 LUGLIO  
 ALLE ORE 20,45  
 SULLA RETE AZZURRA

## DONNE DI GRANDE PRESTIGIO

ELDONORA DUSE

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER L'ACQUA DI COLONIA «PRESTIGE» DI SAUZÉ FRÈRES - PARIS

Cento flaconi di colonia « Prestige », del valore di L. 1000 ciascuno verranno assegnati fra gli ascoltatori che avranno mandato a Radio Firenze:

## DONNE DI GRANDE PRESTIGIO

gli aneddoti e le notizie più interessanti delle figure femminili alle quali sono dedicate le singole trasmissioni.

Offerti dall'Organizzazione Jonasson - Pisa, da oltre 25 anni il meglio in profumeria.



# RADIMI

FABBRICA LAMETTE RASOI

Rasatura dolce e perfetta.



ga); 2 Sibelius: Oceanids, poema sinfonico; 3 Ilax: Picareccio Comedy Overture; 9.15 Orchestra da teatro diretta da Walter Boehrer e il soprano Tino... 13.15 Musica di Reccardo sassofoni Milano; Kenji, 15.15...

SVIZZERA BEROMUNSTER

18.30 L'ora dei bambini, 19 Musica per violoncello e pianoforte, 19.30 Concerto sinfonico, 20 Corso di teoria della musica, 20.30 Notizie, 20.55 Concerti popolari dei paesi...

MONTE CENERI

19 Tra le stelle e le stelle, 20.10 Musica brillante riproposta, 20.30 Notiziario, 20.50 I vestiti dei Verdi, 21 Alzavola, 21.10 Anna Maria Sulfert...

SOTTESI

21.30 Concerto sinfonico diretto da Ernoy Ansermet, con la partecipazione della sinfonia Jozsef Martffy; 1. Schumann: Sinfonia n. 2 in re maggiore...

MARTEDI

BELGIO BRUXELLES

15 Musica riproposta - 1. Beethoven: Seconda sonata in do maggiore per violoncello e pianoforte; 2. Mozart: Sestetto in Mi Minore; 3. Villaggio; 4. Lento...

FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 19.15 I bambini dei paesi dei giovani arabi, 19.41 Il Cabaret del Brivione, elenco Renée Jay, Marcel Noblet...

PROGRAMMA PARIGINO

20.36 Guy Loppaert e il suo jazz lirico, 21 Questa sera in Francia, 21.30 Bico la mia preferita, 22 A noi la parola, 23 Ecco le nostre...

INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18.30 Festival del Film di Ben Ardley, 19 Concerto sinfonico diretto da Sir Les Grous, 19.15 Sinfonia n. 3 in do...

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19.15 Gale Pedretti e More the Boy, 20.30 Musica, 21 Sono i dominici, 21.30 Il teatro del mistero...

PROGRAMMA ONDE CORTE

9.15 Concerto sinfonico diretto da Sir Thomas Beecham - Balkette: Sinfonia n. 1 in do, 13.15 Minerva, 13.45 Dore Willington...

SVIZZERA BEROMUNSTER

18.30 L'ora dei bambini, 19 Musica senza orchestra dal gruppo astropolitico di Juho Bergo, 19.45 Rievocazione, 20 Teoria orale...

SOTTESI

19.45 Il interpreto della vita, 20.15 Notiziario, 20.40 Transmissioe a sorpresa, 21 Minireviste, 21.30 Florent Peix...

BELGIO BRUXELLES

20 Musica riproposta, 1. Lullis: Alceste, preludio; 2. Janli: Trasse; 3. Hauvri: Sonata in si minore per flauto e clavicembalo; 4. Welser: Grande duo concertante...

STAZIONI DELLA RADIO ITALIANA AD ONDA CORTA

Table with 2 columns: TRANSMISSIONI PER L'EUROPA (tutti i giorni dalle ore 20 alle ore 21.40) and TRANSMISSIONI PER L'ESTERO (tutti i giorni dalle ore 01.00 alle ore 02.40). Lists various programs in different languages across time slots.

FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 19.15 Concerto dell'organista André Mareuil - Louis Vierne: Quarta sinfonia, 19.15 Concerto di musica da camera...

PROGRAMMA PARIGINO

19.10 Notiziario Parigi, quando vengono dal loro quartier; 4 La grandela o 20.30 Concerto di musica varia...

INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18.20 Stephen Vincent Beckett, 18.25 Melinda e la porta perpendicolare, 18.35 Concerto sinfonico di Berlioz, 19 Santa Ingonata...

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19.15 Bernard Coindet e la sua armonica, 19.45 Balletti al Cigarette, 19.30 Cantata orale...

PROGRAMMA ONDE CORTE

5.15 Canza al baritone Lawrence Tibbett del Metropolitan e 9.30 Concerto sinfonico diretto da Ernoy Ansermet...

SVIZZERA BEROMUNSTER

18.30 L'ora dei giovani, 19 Orchestra Troy Bell, 19.40 Lezioni in musica, 20 Le canzoni di Emma, 20.30 Musica da camera...

MONTE CENERI

19 Dalle stelle alle stelle, 20.10 Musica brillante riproposta, 20.30 Notiziario, 20.50 I vestiti dei Verdi, 21 Alzavola, 21.30 Appuntamento alla Svizzera...

SOTTESI

20.15 Notiziario, 20.25 Revue del giro rigido, 21 Francia, 20.30 La skauon ininterrotta, 20.40 Musica di Lucif e templi, 20.55 Vita americana...

BELGIO BRUXELLES

20 Concerto diretto da André Jousin, 20.45 Notiziario, 21.15 I vestiti dei Verdi, 21.30 Notiziario, 21.30 Il paese del film (dL ediz), 23.55 Notiziario.

FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario, 19.41 Atam di famiglia, 20.05 George Ariele ha vetu per noi, 20.30 Notiziario, 21.05 Piero Spiera e la sua orchestra, 21.30 Teama orchestra, 21.50 Giro di Francia ciclistico, 22.05 Concerto sinfonico...

I programmi speciali della Radiodiffusion Française, dedicati all'Italia, vengono trasmessi quotidianamente dalle:

ore 20,30 alle 20,45, sulle onde di Mc 31,51, pari a Kc/s 9520 e di M. 41,21 pari a Kc/s 7280.

Nel corso di questi programmi, gli inviati della Radio Italiana per il Giro Ciclistico di Francia, danno le ultime notizie dell'interessante competizione sportiva.

GOVEDÌ



# DEE LINGUE ALLA RADIO

## INGLESE

La BBC trasmette tutti i giorni per 15 minuti il Corso di Lingua inglese - English by Radio - con gli orari indicati nel num. 24 del Radiocorriere.

(7 e 8 luglio)

**"Grandfather's Weather Forecast"**

GRANDFATHER: Hello Ann! You've got your coat and hat on!

ANN: Yes, Grandfather, I'm dressed for going out. I'm going for a walk.

GRANDFATHER: Don't go out, Ann. It's going to rain.

ANN: Oh no, Grandfather, it's not going to rain. It's going to be fine.

I heard that on the wireless this morning. The weather forecast said it was going to be fine today.

GRANDFATHER: Ah, you mustn't believe everything you hear in the weather forecast. I know it's going to rain. To begin with, my big toe hurts—and that always means that rain's coming.

ANN: Oh, Grandfather, you make me laugh with your big toe!

GRANDFATHER: Don't you laugh at it! Ann. It's a better weather forecast for rain than the one the wireless gives. And besides, Anna, there was a red sky this morning. A red sky in the morning is a sign of bad weather! You know the old saying:

"A red sky at night is the shepherd's delight."

But - a red sky in the morning is the shepherd's warning."

ANN: All the same, I still don't think it's going to rain. Look at the blue sky now, Grandfather.

GRANDFATHER: Yes, my dear, it looks fine enough over there. But there's a west wind blowing. And a west wind brings rain. If you listen to me you'll take off your hat and coat, and stay at home.

ANN: But Grandfather, I do want to go for a walk. And it looks such a nice day. I want to be out in the fresh air. Grandfather, I'm going out. And I'll take Spot with me. Spot! Spot! Come here. We're going for a walk.

GRANDFATHER: I think you're very foolish, Ann. Don't you go.

ANN: Goodbye, Grandfather, I won't go for a very long walk. Come on, Spot...

(10 luglio)

**"Mr. Brown Paints his House"**  
MR BROWN: John! John! Where is that boy! He's been bothering me all the morning with silly questions, and now that I want him he's nowhere to be found!  
MARY: Shall I go and see if I can find him, Daddy?  
MR BROWN: Yes, I think you'd better, Mary. And then go and ask your mother if she can spare a few minutes to hold these steps for me.  
MARY: Can't I hold them, Daddy?  
MR BROWN: I don't think you're quite strong enough. Oh, hello, Margaret. I was just sending Mary to look for you.  
MRS. BROWN: I've been getting the lunch ready, I thought you might like to have it early today.  
MR BROWN: Yes, I'd like to have lunch as soon as I've got the first coat of paint on this door. But first of all, my dear, would you just hold the steps for me while I pull this creeper away.  
MRS. BROWN: That's the worst of letting creper grow up the walls—it just spreads all over the place.  
MR. BROWN: Yes, and if I don't pull it away, it will get on to my paint.  
MRS. BROWN: Do you think these steps are safe, George? They don't seem very steady.  
MR BROWN: Oh, that's just because the ground is a bit uneven here. They'll be quite safe enough if you hold them firmly... Now if you

could just pass me that paint-brush! You see, this last disaster in the old paint scraped off Young Mary's been a big help this morning, by the way.  
MRS. BROWN: I'm glad to hear that. You've certainly been very quick getting this door ready to paint.  
MR BROWN: Yes, we've been working quite hard between us. You see, if I can get an undercoat on before lunch, it ought to be dry enough for another coat by this evening. And after lunch I want to get the window frames ready to paint. I'd like to have an undercoat on those before this evening.  
MARY: John's just coming, D.ddy. I only just caught him in time, he was going out.  
JOHN: Mary said you wanted me, Dad. Can I help with the painting—you promised I could!

MR BROWN: You can do some painting later on, John. But first of all I've got to mix the paint, and I want you to go down to the village on your bicycle and get me another pint of turpentine—or turpentine substitute, I should say. That's all you can get nowadays.

MRS. BROWN: I thought you said you had plenty of turps, George.  
MR. BROWN: Yes, but I see now that this paint is a great deal thicker than I thought it was. It will need thinning down. Besides, if the children are going to help, we shall need plenty—they're sure to get paint all over themselves! Now, here's some money, John. You can buy yourself an ice with the change, if you like.

MARY: Bring one for me too, John!  
JOHN: All right, Mary. But don't blame me if it tastes of turpentine!  
MRS. BROWN: We were lucky to get this paint, weren't we, George.

MR. BROWN: I don't know about luck, my dear. I should call it sheer perseverance, if you like.  
MRS. BROWN: Yes, I should think the man at the shop must be tired of hearing us both ask for it.  
MR. BROWN: Well, we've got it now. And I want to get as much of the work done today as I possibly can.

**PROGRAMMA ONDE CORTA**  
12.15 «Sera Ignoranti», domande e risposte.  
12.45 «Giornale Spettacolo» da Leo Zecchi.  
13.15 «A vostra richiesta» 14.15 «Orchestra leggera della BBC del Milladio» 17.20 «Concerto in dieci» (Ogino) Concerto n. 1 in mi minore per pianoforte e orchestra, 18.30 «Musica a terra» 20.15 «Musica profetica» 21.30 «Polka-popolare» 22.15 «Musica» 22.45 «Musica» 23.15 «Musica» 23.15 «Orchestra leggera della BBC del Milladio» 24 «Musica in ritmo» 2.30 «Concerto della pianista Yvonne Lefebvre».

**SVIZZERA BEROMÜNSTER**  
17.20 «Musica di Haydn» 18.30 «L'ora del bambino» 19 «Promesse» 19.30 «Duetto» 20 «Musica» 21 «Musica» 21.30 «Musica» 22.30 «Concertino» 23 «Musica» 23.05 «Orchestra sinfonica» 23.30 «Concerto oraganico».

**MONTE CENERI**  
18.30 «Baccaro» 19.30 «Musica» 20.30 «Musica» 21.30 «Musica» 22.30 «Musica» 23.30 «Musica» 24 «Musica».

**SOTTIS**  
20.15 «Notiziario» 20.55 «Musica di Giuseppe Verdi» 21.30 «Musica» 21.55 «Musica» 22.15 «Musica» 22.30 «Musica» 22.55 «Musica» 23.15 «Musica» 23.30 «Musica» 23.55 «Musica».

**SABATO**  
**BELGIO BRUXELLES**  
20 «Musica leggera riprodata» 20.45 «Notiziario» 21 «Musica» 21.30 «Musica» 21.55 «Musica» 22.15 «Musica» 22.30 «Musica» 22.55 «Musica» 23.15 «Musica» 23.30 «Musica» 23.55 «Musica».

**FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE**  
19 «Notiziario» 19.15 «Rassegne dei giornali» 19.45 «La nuova radio» 20.30 «Notiziario» 21 «Musica» 21.30 «Musica» 21.55 «Musica» 22.15 «Musica» 22.30 «Musica» 22.55 «Musica» 23.15 «Musica» 23.30 «Musica» 23.55 «Musica».

**PROGRAMMA PARIGIO**  
17.05 «Le divas» 20.20 «Musica all'italiana» 20.30 «Musica» 21 «Musica» 21.30 «Musica» 21.55 «Musica» 22.15 «Musica» 22.30 «Musica» 22.55 «Musica» 23.15 «Musica» 23.30 «Musica» 23.55 «Musica».

**INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE**  
18 «Notiziario» 18.15 «Rassegne» 18.45 «Musica da ballata d'irlandesi» 19.15 «Musica» 19.45 «Musica» 20.15 «Musica» 20.45 «Musica» 21.15 «Musica» 21.45 «Musica» 22.15 «Musica» 22.45 «Musica» 23.15 «Musica» 23.45 «Musica».

**SVIZZERA BEROMÜNSTER**  
19 «Concerto orchestrale» 19.45 «Rassegne di libri» 20 «Musica» 20.30 «Musica» 20.55 «Musica» 21.15 «Musica» 21.45 «Musica» 22 «Musica» 22.15 «Musica» 22.30 «Musica» 22.55 «Musica» 23 «Musica».

**MONTE CENERI**  
17.30 «Musica» 18.00 «Musica» 18.30 «Musica» 19.00 «Musica» 19.30 «Musica» 20.00 «Musica» 20.30 «Musica» 21.00 «Musica» 21.30 «Musica» 22.00 «Musica» 22.30 «Musica» 23.00 «Musica» 23.30 «Musica».

Vaughan Williams: Suite per violino e orchestra. 12 «Musica» 13 «Musica» 14 «Musica» 15 «Musica» 16 «Musica» 17 «Musica» 18 «Musica» 19 «Musica» 20 «Musica» 21 «Musica» 22 «Musica» 23 «Musica».

18.30 «Musica» 19.00 «Musica» 19.30 «Musica» 20.00 «Musica» 20.30 «Musica» 21.00 «Musica» 21.30 «Musica» 22.00 «Musica» 22.30 «Musica» 23.00 «Musica» 23.30 «Musica».



## UN AMORE IGNORATO DI BEETHOVEN

**I**L Genio ha sempre mostrato verso l'Amore una predilezione, talora precoce se è vero che Dante e Altieri si innamorarono a 9 anni, Rousseau a 11 e Leopardi a 13. Viceversa l'Amore non ha mai avuto particolari riguardi verso il Genio. «Sulle donne, le qualità intellettuali non esercitano alcuna influenza diretta ed istintiva — ha detto Schopenhauer —, la sciocchezza non nuoce presso le donne; piuttosto è dannosa l'intelligenza superiore ed anche il genio».

Tra i musicisti, gli amori infelici sono numerosi da Bellini a Schubert. Di Beethoven i biografi sapevano, attraverso l'epistolario, che a 16 anni s'era innamorato di una fanciulla. Ma di essa finora nulla si conosceva. Oggi un ebdodario parigino annuncia che in Romania il signor Garzos, presidente della «Società degli Amici della Musica» di Timisoara, ha scoperto, dopo lunghe ricerche d'archivio, il nome e la personalità del primo amore di Beethoven.

Occorre rifarsi agli inizi. Nella nativa Bonn Beethoven era considerato un ragazzo prodigio. A otto anni era riuscito ad improvvisare al cembalo delle «variazioni» di meravigliosa originalità, precoce come Mozart e Bach, a 13 anni Beethoven faceva l'organista e tutti lo ammiravano e lo invitavano a ricevimenti in suo onore.

Tra coloro che lo festeggiavano, c'era la famiglia del consigliere di governo Breuning. Questi, sapendo che il giovane Beethoven era povero, gli aveva affidato l'educazione musicale dei figli. Nella casa dei Breuning nel 1786 Beethoven incontrò appunto la ragazza di cui doveva innamorarsi.

Si chiamava Jeannette Honrath e giungeva da Colonia, ove viveva presso alcuni parenti dei Breuning. Bella, intelligente, colta, aveva due anni più di Ludwig Beethoven, e ungherese di nascita, apparteneva ad una famiglia di ricchi commercianti che in Germania l'avevano mandata perché completasse la sua educazione, perfezionandosi nelle lingue e nella storia dell'arte.

Ora era venuta a Bonn per le vacanze di Na-

tale. Un po' civetta e smaliziata, lei. Sensibile e ardente, lui. Foco d'amore in gentil cor s'apprende. Così Jeannette accettò con piacere la corte che egli le faceva. E Ludwig nel suo diario annotò la felicità che sentiva in sua compagnia. Era un innamorato tenero e devoto. Registrava nel diario tutte le parole, i minimi gesti della fanciulla. Aveva 16 anni. Anche poi geni questa è l'età pericolosa.

Nel trasporto sentimentale per la bella ungherese, Beethoven le dedicò le sue prime composizioni. E il dono gli veniva contraccambiato con inebrianti sorrisi.

Tuttavia, poiché in amore l'uomo sogna assai più della donna, Jeannette, che ragionava, non prese molto sul serio il suo adoratore. Era bensì un virtuoso, ma anche uno spiantato, provinciale, con due anni meno di lei. C'era invece un bell'ufficio viennese che lo stava allora. Eccellente ballavino, ottimo cavaliere, Karl Groth aveva tutti i numeri per piacerle.

E così i sorrisi della ragazza, poco alla volta, furono dedicati al nuovo corteggiatore. Beethoven soffriva e sul diario, per vendicarsi del rivale, lo chiamava l'orribile torso di capovolo. Non era una definizione molto brillante, sebbene non si possa pretendere dal genio di salvarsi sempre dallo stato d'animo di tutti gli uomini gelosi.

Quando il bel luogotenente fu richiamato alla sua guarnigione in Austria, Beethoven riacquistò le speranze. I sorrisi della sua bella erano di nuovo per lui. Fu una gioia di breve durata. Poco dopo la partenza dell'ufficiale, promosso nel frattempo capitano, Jeannette Honrath lasciò Bonn per raggiungere i suoi ospiti a Colonia.

Beethoven, a quel distacco, patì atrocemente. Quel giorno il suo diario reca parole assai tristi: «Nulla al mondo se non la musica mi potrà d'ora in poi consolare di questa separazione». A sedici anni si è sempre sproporzionati nei moti dell'animo. Pure Beethoven, quella volta, inconsapevolmente, disse una verità definitiva nel tragico deserto della sua esistenza.

Ludwig e Jeannette, lontani, si scrissero ancora per qualche tempo. Poi, un giorno, egli ricevette su di un cartoncino la partecipazione del fidanzamento della sua innamorata col capitano Karl Groth.

«L'orribile torso di capovolo» l'aveva spuntata di fronte al genio.  
 Terribilmente disingannato, Beethoven non poté più continuare nelle lezioni ai piccoli Breuning, nell'ambiente che gli rammentava la sua smarrita felicità. «Non voglio più rivedere — scriveva nel diario — i luoghi dove ho conosciuto il più grande amore e il più grande dolore della mia vita».

Mentre con gli anni la gloria di Beethoven ingigantiva, la vita di Jeannette s'immiseriva. Il marito, dopo essere divenuto comandante della piazzaforte di Temesvar (in rumeno Timisoara), nel 1820 era perito in un incidente. Essa si era rassegnata a vivere in casa del marito.

Non risulta se, divenuta vedova, avesse ripreso contatto con il suo antico ammiratore. D'altronde erano trascorsi troppi anni. Il 25 novembre 1823 essa morì e fu sepolta nel cimitero protestante della fortezza. Beethoven, quando, nei giorni di Natale, apprese la notizia della sua scomparsa scrisse sul diario: «Il mio grande amore è morto con lei. Il mio amore che non ho mai dimenticato in tutte le vite, poiché l'ho sempre pensata con la stessa tenerezza».

Forse questa infelice passione avviò nell'animo di Beethoven quella tristezza che dominò la sua ispirazione. Le vie del cuore sono infinite e segrete la trama dei sentimenti. Per questo amore oggi la tomba di Jeannette Honrath è ormai del tutto sconosciuta. Forse per dimostrare che l'amore, come la musica, non conosce la morte.

UNA SOLA AZIENDA HA ORDINATO  
**CINQUANTAMILA**  
 raccoglitori brevettati a fogli mobili  
**PULCHER**

Il raccoglitore più semplice e razionale, utile a tutte le aziende piccole e grandi, pubbliche e private

Chiedetelo la visione al Vc/Carlotto eppure allo



ORGANIZZAZIONE PER UFFICI MODERNI  
 Dott. MARIO ANGLIOLO - VIA LIBRARIO, 32 - IGRINO/R

## MOTORI MARINI

GRAJMARINE - DIESEL

FUORI BORDO DA 125 cm. E 250 cm. DA  
 CORSA E DA TURISMO

FUORI BORDO PER IMBARCAZIONI LEGGERE  
 «E LIO»

CANOE E DINGHÌ A UNO E DUE VOATORI  
 MOTOCASCHI DA CORSA E CICLOLERA

AGENTE ESCLUSIVO PER L'ITALIA

**EUGENIO SILVANI - MILANO**  
 GRAJMARINE COMPANY

Rappresentanza esclusiva per la Sicilia (esclusa  
 Messina) con subagenzia in Palermo presso la  
 Ditta **SALVATORE MESSERI**  
 Via Alessandro Paternostro 56 - Telef. 10273



Poche donne sono riuscite a raggiungere grandi affermazioni nell'arte. Una di queste poche è la signora Antonia Brico, direttrice d'orchestra attualmente a Londra. La signora Antonia Brico, nata in America ma di origine finnica, viene indicata dalla critica come l'interprete ideale della musica di Sibelius.

grazie leggendarie le più affascinanti doti femminili utilizzate in uno sport nobilitante  
**COL VENTO** inconfondibile aroma di giovinezza dono di fascino femminile il salto di una raffinata signorina  
**Col vento** PROFUMO COLONIA CIPRIA  
 Siade MILANO VIA VITTOVIO, 1